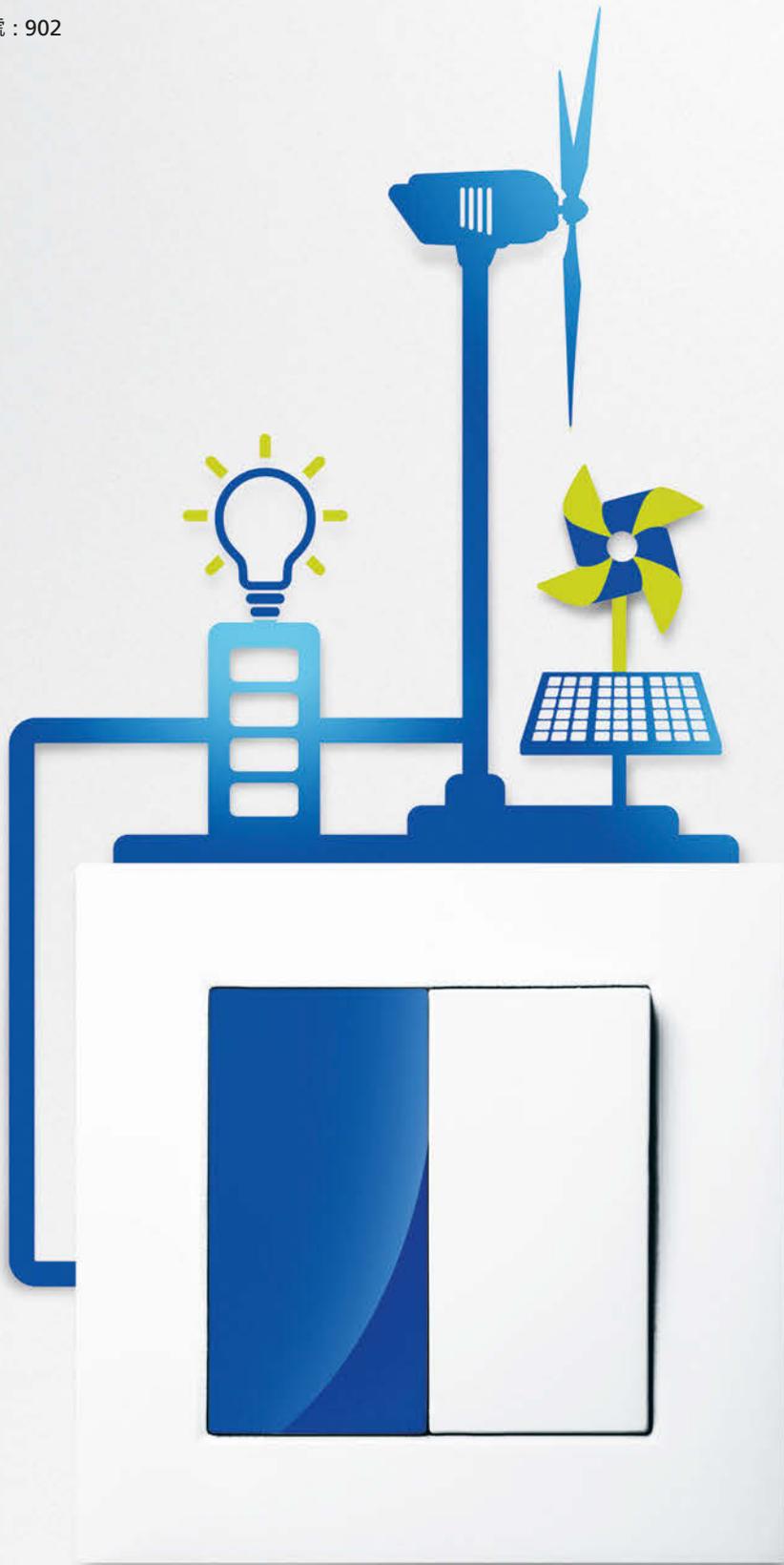




華能國際電力股份有限公司
Huaneng Power International, Inc.

股份代號：902



為明天增添動力

中期報告 2017



目錄

2	中期業績
2	上半年業務回顧
3	下半年業務展望
4	管理層討論與分析 (國際財務報告準則數據)
15	股本結構
15	購買、出售或贖回股份
15	主要股東持股情況
16	在本公司股份及相關股份中的重大權益與淡倉
17	董事、監事購買股份之權利
17	公眾持股量
17	股息
17	重大事項披露
18	企業管治
31	審計委員會的審閱
31	訴訟
31	備查文件

按照國際財務報告準則編製

33	簡要中期合併資產負債表 (未經審計)
35	簡要中期合併綜合收益表 (未經審計)
37	簡要中期合併股東權益變動表 (未經審計)
39	簡要中期合併現金流量表 (未經審計)
40	未經審計的簡要中期合併 財務資料附註
82	境內外財務報表差異調節表





中期業績

華能國際電力股份有限公司(「本公司」或「公司」)董事會在此宣佈其截至二零一七年六月三十日止六個月未經審計的經營結果以及與上年同期之經營結果的比較。截至二零一七年六月三十日止的六個月，本公司及其子公司取得合併營業收入人民幣714.34億元，比上年同期上升34.97%；歸屬於本公司股東的淨利潤人民幣2.44億元，比上年同期下降96.05%；每股盈利為0.02元人民幣。

詳細的經營結果請參見以下所載未經審計的財務資料。

上半年業務回顧

二零一七年上半年，在面臨電力體制改革新變化、煤炭價格大幅上漲的挑戰下，公司積極參與市場競爭，努力開拓市場，全力控制成本費用，為完成全年目標任務奠定了基礎。

1、電力生產

今年上半年，公司境內各運行電廠累計完成發電量1,866.85億千瓦時，同比上升27.80%；完成售電量1,761.21億千瓦時，同比上升27.55%；利用小時為1,901小時，同比上升62小時。

公司電量上升的主要原因是：1、公司收購黑龍江、吉林和山東等地區發電資產助力公司發電量水平大幅提升；2、公司在華中、華東等地區火電發電量同比回升。

此外，公司全資擁有的新加坡大士能源有限公司累計發電量市場佔有率為21.5%，比去年同期下降了0.1個百分點。

2、成本控制

二零一七年上半年以來，煤炭市場延續去年四季度的高位水平震盪運行。國家相關部門高度關注市場運行態勢，採取一系列措施釋放先進煤炭產能，保障煤炭供應，穩定市場煤價。公司充分研判市場，鞏固並深化與大型煤炭企業的合作，嚴格執行電煤中長期合同，確保足額兌現；嚴格落實市場煤的限價、招標採購，同時做優進口煤，全力控制燃料成本。



3、 節能環保

公司高度重視節能環保工作，目前，公司全部燃煤機組均設有脫硫、脫硝和除塵裝置，各項指標均符合環保要求。公司按計劃推進燃煤發電機組的超低排放改造。上半年，公司有36台機組完成了超低排放改造，達到超低排放標準的燃煤發電機組累計佔比超過80%。

4、 項目開發與建設

上半年，公司發電項目建設進展順利，投產機組容量共計702.18兆瓦，包括遼寧營口仙人島熱電1號和2號機組(100兆瓦)、河北涿鹿大堡風電24台合計48兆瓦、江蘇如東海上風電部分風電機組106.4兆瓦(12×4.2+14×4)、江西靈華山風電部分風電機組52兆瓦(26×2)、山東濟寧光伏20兆瓦、山東萊蕪牛泉光伏20兆瓦、江蘇太倉電廠灰場光伏40兆瓦、湖南岳陽新港光伏10兆瓦、河南沁北電廠灰場光伏20兆瓦、湖南岳陽擂鼓台光伏20兆瓦、山東孚瑞特屋頂光伏6.3兆瓦、山東如意賀蘭光伏19.8兆瓦、山西榆社光伏50兆瓦、吉林臨江聚寶光伏15兆瓦、福建長樂光伏10兆瓦、浙江湖州分佈式光伏部分光伏發電組件16.13兆瓦、天津辰西光伏2.2兆瓦、江蘇灌雲光伏14.1兆瓦、山東威海海埠光伏19.75兆瓦、山東沾化清風湖光伏100兆瓦以及海南海口電廠灰場光伏部分光伏發電組件12.5兆瓦；同時公司部分參股電廠裝機容量發生變化，截至二零一七年六月三十日，公司可控發電裝機容量為101,698兆瓦，權益發電裝機容量為90,796兆瓦，清潔能源(燃機、水電、風電、光伏、生物質發電)比例達到13.36%。

下半年業務展望

上半年，面對國際不確定因素明顯增多、競爭加劇的外部環境，中國經濟運行實現了持續向好的態勢，但未來發展面臨的困難仍然較多。下半年，公司將繼續做好應對各種挑戰的準備，堅持穩中求進工作總基調，以推進供給側結構性改革為主線，更加注重激勵創新、優化環境、提高質量效益，努力完成全年發展目標。

電力市場方面，中國電力市場化改革穩步推進，下半年經濟增長和電力需求繼續平穩增長，新增發電裝機仍保持較大規模，全國電力供應能力總體富餘。公司將加強與各級政府和電網公司的溝通和協調，積極參與電改，判研市場形勢，抓住市場機遇，保持並擴大公司市場份額。



煤炭市場方面，下半年，在國家對煤炭市場保供應、穩價格各項政策措施的大力引導下，煤炭有效供給將進一步增加。同時，國內清潔能源裝機發電量的快速增加也將替代部分火電電量，電煤消耗減少，煤炭供應總體上保持相對平衡格局。另外，國家層面希望煤價能夠處於調控的綠色區間，有利於引導煤炭價格處於相對合理範圍。公司將繼續加強市場研判和政策解讀，加大新資源的開發力度，堅持做好長協合同的足額兌現和現貨採購工作，做優進口煤，嚴格控制燃料成本。

資金市場方面，二零一七年初，中國人民銀行明確貨幣政策要保持「穩健中性」，意味著年內資金市場總體上將較之前年度更緊張，上半年市場的表現也印證了資金市場的收緊。雖然無法確認央行下半年是否會調整貸款基準利率，但下半年資金市場仍保持「緊平衡」的狀態基本可以確定。預計下半年央行將通過適時預調微調，保證貨幣信貸和社會融資規模平穩適度，公司也將密切關注資金市場，確保公司資金安全。

公司將繼續注重安全與清潔生產，堅持以質量和效益為中心，加快電源結構調整；積極參與各類市場交易，奮力提高市場份額；進一步控制燃料成本與費用支出，努力提升運營效率；持續為公司股東創造長期、穩定、增長的回報。

管理層討論與分析(國際財務報告準則數據)

一、經營業績比較分析

概要

二零一七年一月，公司完成了對華能集團下屬子公司華能山東發電有限公司、華能吉林發電有限公司、華能黑龍江發電有限公司和華能河南中原燃氣發電有限公司的同一年度收購，上述單位納入合併報表範圍。

根據公司的初步統計，二零一七年第二季度，公司中國境內各運行電廠按合併報表口徑完成發電量906.97億千瓦時，同比增長31.03%；完成售電量856.24億千瓦時，同比增長31.02%；2017年上半年，公司中國境內各運行電廠按合併報表口徑累計完成發電量1,866.85億千瓦時，同比增長27.80%；完成售電量1,761.21億千瓦時，同比增長27.55%；2017年上半年公司中國境內各運行電廠平均上網結算電價為407.49元/兆瓦時，同比增長3.30%。



公司電量增長的主要原因：1、公司收購黑龍江、吉林和山東等地區發電資產助力公司發電量水平大幅提升；2、公司在華中、華東等地區火電發電量同比回升。

公司境內各地區電量情況(以億千瓦時計)具體如下：

地區	發電量				售電量			
	2017年 4-6月	同比	2017年 1-6月	同比	2017年 4-6月	同比	2017年 1-6月	同比
*黑龍江省	31.83	2.16%	64.16	6.15%	29.83	2.12%	60.15	6.33%
*煤機	28.67	-1.32%	59.81	4.92%	26.74	-1.46%	55.88	5.08%
*風電	3.16	50.33%	4.36	26.63%	3.09	49.03%	4.26	26.08%
*吉林省	19.82	17.89%	39.83	11.89%	18.77	17.26%	37.52	12.45%
*煤機	16.20	15.05%	34.16	8.50%	15.28	15.27%	32.11	8.59%
*風電	2.83	44.58%	4.26	51.70%	2.74	35.01%	4.10	57.65%
*水電	0.38	30.15%	0.45	47.01%	0.38	30.14%	0.44	47.04%
*光伏	0.003	-	0.003	-	0.003	-	0.003	-
*生物發電	0.41	-15.47%	0.96	-3.81%	0.36	-14.78%	0.86	-3.50%
遼寧省	33.61	-10.78%	85.71	-3.79%	31.35	-11.28%	80.13	-4.28%
煤機	32.37	-11.14%	83.71	-4.10%	30.12	-11.68%	78.15	-4.61%
風電	1.02	-3.52%	1.69	9.95%	1.01	-3.73%	1.68	9.79%
水電	0.13	-18.98%	0.14	-40.66%	0.13	-19.31%	0.14	-40.84%
光伏	0.094	226.58%	0.171	496.13%	0.091	250.64%	0.165	539.50%
內蒙古	0.63	-11.44%	1.12	-6.26%	0.63	-12.00%	1.11	-6.58%
風電	0.63	-11.44%	1.12	-6.26%	0.63	-12.00%	1.11	-6.58%
河北省	39.01	7.69%	67.67	2.40%	36.73	7.80%	63.64	2.12%
煤機	38.28	6.83%	66.40	1.51%	36.04	6.90%	62.57	1.44%
風電	0.61	60.63%	1.06	59.14%	0.59	62.97%	0.87	37.15%
光伏	0.109	3503.47%	0.208	6786.72%	0.103	-	0.196	-
甘肅省	19.28	-20.98%	51.10	0.31%	18.18	-21.62%	48.44	-0.46%
煤機	15.20	-27.46%	43.97	-0.26%	14.28	-28.19%	41.57	-1.21%
風電	4.08	18.51%	7.13	3.95%	3.90	17.91%	6.86	4.30%
寧夏	0.004	-	0.004	-	0.004	-	0.004	-
光伏	0.004	-	0.004	-	0.004	-	0.004	-
北京市	9.58	-29.80%	33.47	-12.21%	9.35	-26.95%	31.49	-11.04%
煤機	-	-100.00%	10.86	-36.18%	-	-100.00%	9.45	-36.08%
燃機	9.58	11.40%	22.61	7.13%	9.35	10.86%	22.04	6.91%
天津市	14.77	32.13%	32.45	-1.80%	13.98	32.54%	30.50	-2.00%
煤機	10.60	27.44%	26.90	8.07%	9.91	27.73%	25.09	8.26%
燃機	4.17	45.76%	5.54	-31.96%	4.07	45.95%	5.41	-31.94%
光伏	0.0001	-	0.0001	-	-	-	-	-
山西省	28.42	-8.17%	54.08	-10.14%	26.68	-7.92%	50.96	-10.02%
煤機	21.15	-25.48%	34.44	-23.89%	19.60	-26.01%	31.85	-24.40%
燃機	7.27	182.71%	19.64	31.48%	7.09	184.08%	19.11	31.76%
光伏	0.004	-	0.004	-	-	-	-	-
山東省	212.12	101.94%	418.52	114.58%	199.27	101.05%	392.18	113.55%
*煤機	210.42	100.32%	415.40	112.98%	197.61	99.38%	389.17	111.91%
*風電	1.33	28.08%	2.57	14.13%	1.32	0.00%	2.50	12.77%
*光伏	0.367	182.82%	0.547	175.17%	0.336	0.00%	0.508	215.39%



地區	發電量				售電量			
	2017年 4-6月	同比	2017年 1-6月	同比	2017年 4-6月	同比	2017年 1-6月	同比
河南省	48.90	16.15%	108.72	21.48%	46.16	15.97%	102.57	21.21%
煤機	43.76	3.94%	98.63	10.20%	41.12	3.33%	92.69	9.53%
*燃機	4.94	31.68%	9.70	14.04%	4.83	31.60%	9.49	13.99%
風電	0.19	-	0.38	-	0.18	-	0.38	-
光伏	0.014	-	0.014	-	0.014	-	0.014	-
江蘇省	114.99	20.03%	213.85	9.27%	109.21	20.10%	202.92	9.04%
煤機	101.93	15.71%	189.42	5.19%	96.41	15.66%	179.18	4.91%
燃機	10.98	69.60%	20.13	57.04%	10.76	69.37%	19.74	56.76%
風電	1.97	58.21%	4.19	48.86%	1.92	57.15%	3.88	43.47%
光伏	0.120	-	0.120	-	0.117	-	0.117	-
上海市	36.04	-13.35%	87.66	-2.77%	34.10	-13.52%	83.12	-2.87%
煤機	31.83	-14.18%	78.38	-4.54%	29.99	-14.38%	74.05	-4.71%
燃機	4.21	-6.54%	9.29	15.30%	4.12	-6.65%	9.08	15.29%
重慶市	15.54	-6.11%	42.11	-1.64%	14.32	-6.26%	39.12	-1.42%
煤機	13.53	-6.17%	34.82	-4.86%	12.37	-6.36%	32.02	-4.82%
燃機	2.01	-5.72%	7.29	17.34%	1.95	-5.61%	7.10	17.47%
浙江省	71.85	42.01%	134.43	20.88%	69.04	42.32%	129.15	21.13%
煤機	70.34	40.48%	132.04	20.29%	67.57	40.78%	126.82	20.54%
燃機	1.38	177.59%	2.16	54.63%	1.35	176.55%	2.11	54.28%
光伏	0.133	387.75%	0.227	401.74%	0.126	356.12%	0.218	399.95%
湖北省	24.92	19.39%	65.31	9.52%	23.20	18.85%	61.11	9.05%
煤機	22.97	17.96%	62.32	8.17%	21.30	17.25%	58.19	7.61%
風電	0.80	187.07%	1.46	151.05%	0.78	186.88%	1.43	152.02%
水電	1.15	2.63%	1.54	6.26%	1.12	3.28%	1.49	6.51%
光伏	0.0001	-	0.0001	-	-	-	-	-
湖南省	13.58	19.74%	39.08	25.87%	12.63	19.36%	36.54	25.17%
煤機	11.04	26.09%	34.19	30.67%	10.13	26.11%	31.71	30.11%
風電	1.36	-9.55%	2.89	5.39%	1.35	-9.69%	2.86	5.36%
水電	1.16	7.78%	1.98	-7.23%	1.14	7.80%	1.95	-7.23%
光伏	0.014	-	0.014	-	0.014	-	0.014	-
江西省	44.58	35.45%	89.88	18.59%	42.51	36.01%	85.90	18.88%
煤機	44.15	35.00%	88.93	18.10%	42.17	35.80%	85.03	18.48%
風電	0.43	103.92%	0.96	92.06%	0.35	67.45%	0.86	76.87%
安徽省	13.43	12.92%	28.46	1.33%	12.81	14.74%	27.24	2.30%
煤機	12.85	15.48%	27.37	0.96%	12.24	15.72%	26.16	1.30%
風電	0.25	47.82%	0.59	243.35%	0.25	-	0.58	-
水電	0.32	-45.36%	0.50	-37.92%	0.32	-45.48%	0.50	-38.03%
福建省	21.82	22.32%	40.25	18.68%	20.56	22.49%	37.93	18.82%
煤機	21.82	22.30%	40.25	18.68%	20.56	22.49%	37.93	18.82%
光伏	0.002	-	0.002	-	-	-	-	-
廣東省	52.31	30.34%	92.34	17.59%	49.95	30.46%	88.37	17.70%
煤機	52.26	30.21%	92.24	17.46%	49.90	30.32%	88.27	17.57%
光伏	0.052	-	0.100	-	0.052	-	0.100	-
雲南省	9.00	-23.19%	18.81	-10.93%	8.33	-22.97%	17.43	-10.38%
煤機	8.01	-27.16%	16.31	-16.32%	7.36	-27.18%	15.01	-16.21%
風電	1.00	36.65%	2.50	53.61%	0.97	37.69%	2.42	57.43%
貴州省	0.14	-0.95%	0.34	39.87%	0.14	2.07%	0.33	91.29%
風電	0.14	-0.95%	0.34	39.87%	0.14	2.07%	0.33	91.29%



地區	發電量				售電量			
	2017年 4-6月	同比	2017年 1-6月	同比	2017年 4-6月	同比	2017年 1-6月	同比
海南省	30.74	-21.03%	57.42	-17.26%	28.52	-21.38%	53.35	-17.56%
煤機	29.84	-22.52%	55.91	-18.33%	27.63	-23.00%	51.87	-18.73%
燃機	0.02	-91.43%	0.08	-80.34%	0.02	-91.07%	0.08	-79.59%
風電	0.20	12.22%	0.53	14.45%	0.19	12.02%	0.51	14.35%
水電	0.63	2500.62%	0.80	878.87%	0.62	2909.88%	0.79	952.18%
光伏	0.055	-	0.101	-	0.054	-	0.099	-
合計	906.97	31.03%	1866.85	27.80%	856.24	31.02%	1,761.21	27.55%

註：標記*的內容為2016年底公司新收購項目所涉及的區域公司或電廠，2017年1月1日併入公司財務報表，其同比數據僅供參考，未計入2016年合併數據統計。

2017年第二季度，公司全資擁有的新加坡大士能源有限公司發電量市場佔有率為21.8%，比去年同期增加了0.4個百分點；上半年累計發電量市場佔有率為21.5%，比去年同期下降了0.1個百分點。

二零一七年上半年歸屬於本公司股東的淨利潤為人民幣2.44億元，比上年同期的人民幣61.77億元下降96.05%。其中，境內歸屬於本公司股東的淨利潤為人民幣4.89億元，較上年同期下降92.35%，主要因為燃料價格上漲。新加坡業務歸屬於本公司股東的淨虧損為人民幣2.45億元，較上年同期增加虧損人民幣0.31億元。

1. 營業收入及稅金及附加

營業收入主要是售電收入。二零一七年上半年本公司及其子公司合併營業收入為人民幣714.34億元，較上年同期的人民幣529.24億元增長了34.97%。境內營業收入同比增加人民幣176.32億元，其中新收購單位和新投機組營業收入為153.97億元。新加坡業務營業收入同比增加人民幣8.77億元。

稅金及附加主要包括增值稅附加稅，是根據行政法規規定，以實繳增值稅為基數，按照規定比例繳納的教育和城市建設等稅費。二零一七年上半年稅金及附加為人民幣6.49億元，比上年同期的人民幣4.57億元增加了人民幣1.92億元。



2. 營業成本

二零一七年上半年本公司及其子公司合併營業成本為人民幣657.18億元，較上年同期增長65.42%。境內營業成本同比增加人民幣250.77億元，較上年同期增長70.36%，主要原因為燃料價格上漲和公司規模擴大的綜合影響，其中新收購單位和新投機組營業成本為人民幣147.54億元。新加坡業務營業成本同比增加人民幣9.13億元，較上年同期增長22.34%。

2.1 燃料成本

本公司及其子公司最主要的營業成本為燃料成本，二零一七年上半年共計發生人民幣440.01億元，較上年同期增長89.95%。境內燃料成本同比增加人民幣204.76億元，主要原因為燃料價格上漲和公司規模擴大的綜合影響。其中新收購單位和新投機組燃料成本為人民幣79.89億元。新加坡業務燃料成本同比增加人民幣3.60億元。

2.2 折舊

本公司及其子公司二零一七年上半年折舊費用共計人民幣101.47億元，較上年同期增加人民幣27.27億元，主要原因為公司規模擴大。境內折舊費用同比增加人民幣26.60億元，其中新收購單位和新投機組折舊費用為人民幣27.78億元。新加坡業務折舊費用同比增加人民幣0.67億元。

2.3 人工成本

人工成本包括支付給職工的工資，向國家有關機構繳納的住房公積金、醫療保險、養老保險、失業保險和計提的培訓經費等。本公司及其子公司二零一七年上半年人工成本共計人民幣43.14億元，較上年同期的人民幣33.61億元增加了人民幣9.53億元，主要原因為公司規模擴大。境內人工成本同比增加人民幣9.45億元，其中新收購單位和新投機組人工成本為人民幣10.49億元。新加坡業務人工成本同比增加人民幣0.08億元。

2.4 維修費用

本公司及其子公司二零一七年上半年維修費用共計人民幣17.15億元，比上年同期的人人民幣16.29億元增加了人民幣0.86億元，境內維修費用同比增加人民幣0.77億元，其中新收購單位和新投機組維修費用為人民幣2.93億元。新加坡業務維修費用同比增加人民幣0.09億元。



2.5 其他費用(含電力採購成本及支付華能開發的服務費)

本公司及其子公司二零一七年上半年其他費用(含電力採購成本及支付華能開發輸變電費用)共計人民幣55.41億元，較上年同期的人民幣41.54億元增加了人民幣13.87億元，主要因為公司規模擴大。境內其他費用同比增加人民幣9.18億元，其中新收購單位和新投機組其他費用為人民幣4.13億元。新加坡業務其他費用同比增加人民幣4.69億元。

3. 財務費用淨額

本公司及其子公司二零一七年上半年合併財務費用淨額為人民幣46.12億元，比上年同期的人民幣34.75億元增加了人民幣11.37億元，主要因為債務規模增加和公司規模擴大的綜合影響。境內財務費用同比增加人民幣11.54億元，其中新收購單位和新投機組財務費用為人民幣11.07億元。新加坡業務財務費用減少人民幣0.17億元。

4. 聯營／合營公司投資收益

二零一七年上半年本公司及其子公司的聯營／合營公司投資收益為人民幣1.56億元，比上年同期的人民幣5.58億元減少了4.02億元，主要原因是聯營／合營公司的淨利潤減少。

5. 所得稅費用

二零一七年上半年本公司及其子公司合併所得稅費用為人民幣4.79億元，比上年同期的人民幣24.14億元減少了人民幣19.35億元。其中境內所得稅費用同比減少19.27億元，主要原因本期境內盈利水平下降。新加坡業務所得稅利得同比增加0.08億元。

6. 淨利潤(不包含非控制股東損益)

二零一七年上半年本公司及其子公司歸屬於本公司股東的淨利潤為人民幣2.44億元，比上年同期的人民幣61.77億元下降96.05%。其中，境內歸屬於本公司股東的淨利潤為人民幣4.89億元，同比下降92.35%，主要因為燃料價格上漲。新加坡業務歸屬於本公司股東的淨虧損為人民幣2.45億元，同比虧損增加人民幣0.31億元。

7. 財務狀況比較

於二零一七年六月三十日，本公司及其子公司合併資產總額達到人民幣3,991.25億元，比二零一六年末的人民幣3,148.40億元增長了26.77%。其中，於二零一七年六月三十日，新加坡業務資產總額為人民幣283.33億元，比二零一六年末人民幣282.83億元增長了0.18%。

8. 主要財務比率對比

財務比率的計算公式：

負債與所有者權益比率 = 負債期末餘額 / 所有者權益(不含非控制股東權益)期末餘額

流動比率 = 流動資產期末餘額 / 流動負債期末餘額

速動比率 = (流動資產期末餘額 - 存貨期末淨額) / 流動負債期末餘額

已獲利息倍數 = (稅前利潤 + 利息費用) / 利息支出(含資本化利息)

項目	本公司及其子公司	
	2017年6月30日	2016年12月31日
負債與所有者權益比率	3.59	2.47
流動比率	0.30	0.28
速動比率	0.25	0.23
項目	2017年1-6月	2016年1-6月
已獲利息倍數	1.11	3.65

負債與所有者權益比率較年初上升，主要原因是計息負債規模上升。流動比率和速動比率與年初基本持平。已獲利息倍數較去年同期下降，主要原因是稅前利潤同比下降。

於二零一七年六月三十日，本公司及其子公司淨流動負債為人民幣1,189.65億元。基於公司成功的融資歷史、銀行授予的可隨時提現的授信額度和良好的信用支撐，公司相信可以及時償還到期的債務，進行融資取得長期借款並保證經營所需的資金。此外，公司利用良好的信用取得了利率較低的短期融資，降低了利息費用。



二、流動性及資金來源

1. 流動性

項目	2017年1-6月 人民幣億元	2016年1-6月 人民幣億元	變動率 %
經營活動產生的現金淨額	143.02	194.66	(26.53%)
投資活動使用的現金淨額	(202.69)	(68.18)	197.29%
融資活動產生／(使用) 的現金淨額	102.69	(113.59)	(190.40%)
匯率變動對現金的影響	0.22	0.92	(76.09%)
現金及現金等價物的淨增加額	43.24	13.81	213.17%
期初現金及現金等價物的餘額	78.11	74.78	4.45%
期末現金及現金等價物餘額	121.35	88.59	36.98%

二零一七年上半年公司經營淨現金流入為人民幣143.02億元，同比下降26.53%，主要是由於燃料價格上漲。

投資活動淨現金流出為人民幣202.69億元，同比流出增長197.29%，主要由於支付收購項目對價款。

公司上半年主要的融資活動是債務融資。二零一七年上半年，公司新增借款人民幣722.15億元，發行超短期融資債券人民幣160.00億元，償還借款人民幣571.90億元，償還到期的超短期融資券人民幣170.00億元。

於二零一七年六月三十日，本公司及其子公司現金及現金等價物餘額中包括人民幣108.95億元，新加坡元折合人民幣10.01億元，美元折合人民幣3.13億元，日元折合人民幣19.76萬元。



2. 資本支出和資金來源

2.1 基建及更新改造資本支出

二零一七年上半年公司實際基建及更新改造資本支出為人民幣104.83億元。其中，八仙角海上風電8.48億元，北京熱電6.64億元，羅源發電5.02億元，泰山電力4.61億元，沾化新能源4.32億元，仙人島熱電2.83億元，澗池熱電2.40億元，太倉發電2.40億元，酒泉二風電2.24億元，福建海港2.15億元，海南發電1.93億元，榆社光伏1.83億元，灌雲熱電1.78億元，昌潤熱力1.60億元，中新電力1.59億元，萊蕪發電1.52億元，瑤璜電廠1.40億元，如意煤電1.30億元，岳陽電廠1.30億元，蘇州燃機1.29億元，長興電廠1.29億元，煙台八角1.24億元，沁北電廠1.23億元，建昌光伏1.22億元，德州電廠1.21億元，威海電廠1.19億元，江西清潔能源1.14億元，萊蕪新能源1.13億元，營口電廠1.12億元，滇東能源1.10億元，大連電廠1.08億元，應城熱電1.01億元。其他單位的基建及更新改造支出為34.24億元。

資本性支出的資金來源主要為自有資金、經營活動產生的現金流和債務融資。未來幾年公司仍有較多的基建支出和更新改造支出。公司將根據商業可行原則，積極推進規劃項目的進程。在此基礎上，公司還將積極開發規劃中的新項目，為公司長期發展奠定基礎。公司預計將會繼續通過使用自有資金、經營活動產生的現金流以及債務和權益融資等方式支付上述資本開支。

2.2 資金來源及籌資成本預期

公司預期的資本性支出和收購支出的資金主要來源於自有資金、經營活動產生的現金流以及將來的債務和權益融資。

憑借良好的業績和資信狀況，公司擁有良好的籌資能力。二零一七年六月三十日，本公司及其子公司擁有中國銀行、建設銀行、工商銀行等商業銀行授予的人民幣超過2,878億元的未使用銀行綜合授信額度。

公司分別於二零一七年一月十三日、二月十七日、三月十六日、四月十四日和六月二十七日各發行了五期無抵押超短期債券40、30、30、40和20億元，票面利率依次分別為3.40%、3.67%、3.60%、3.60%和4.19%。債券均以人民幣標價，按面值發行，存續期均為自起息日起270、270、180、90和150天。

二零一七年六月三十日，公司及其子公司短期借款總額為人民幣771.05億元(二零一六年末：人民幣576.69億元)，其中銀行借款的年利率為3.05%至4.35%(二零一六年末：人民幣2.77%至4.35%)。

公司及其子公司短期應付債券總額為人民幣263.54億元(二零一六年末：273.11億元)。



二零一七年六月三十日，公司及其子公司長期借款(含一年內到期的長期借款)總額為人民幣1,226.08億元(二零一六年末：745.51億元)，其中人民幣借款為1,069.12億元(二零一六年末：588.76億元)、美元借款約為3.80億美元(二零一六年末：4.10億美元)、歐元借款約為0.35億歐元(二零一六年末：0.39億歐元)，新元借款餘額25.82億新元(二零一六年末：25.81億新元)，日元貸款餘額26.48億日元(二零一六年末：27.03億日元)。其中，美元借款和新元借款均為浮動利率借款，其他外幣貸款均為固定利率貸款。截至二零一七年六月三十日，長期銀行借款年利率為0.75%至5.65%(二零一六年末：0.75%至5.65%)。

本公司及其子公司將積極關注匯率和利率市場的變動，審慎評估匯率和利率變動的風險。

結合目前發電行業的整體發展態勢和公司的成長，公司將繼續致力於在滿足公司日常生產經營和興建與收購的基礎上，力求控制資本成本和財務風險，建立最佳資本結構，通過有效的財務管理活動，回報股東。

2.3 其他資金支出

公司目標是為股東創造長期、穩定增長的回報，圍繞這一目標，公司執行積極平衡穩定的派息政策，於二零一七年六月十三日，經本公司二零一六年度股東大會批准並宣派按每普通股支付股息人民幣0.29元(含稅)，合計人民幣44.08億元，於二零一七年六月三十日，公司已支付人民幣30.45億元股利，剩餘人民幣約13.63億元股利尚未支付。

三、重大投資的表現及前景

公司於二零零三年四月二十二日支付了人民幣23.9億元，獲得了深圳市能源集團有限公司(以下簡稱「深能集團」) 25%的股權。二零一一年深能集團分立為存續企業深能集團和派生新設企業深圳市深能能源管理有限公司，公司各持有分立後兩家企業各25%的股份。此外，公司於二零零七年十二月獲得深能集團所屬子公司深圳能源集團股份有限公司(以下簡稱「深圳能源」)增發的2億股股份。二零一一年深圳能源以其二零一零年資本公積配股。於二零一三年二月，深圳能源通過向深能管理公司股東定向增發股份和支付現金結合的方式吸收合併深能管理公司。合併後本公司直接持有深圳能源991,741,659股，約佔其股權25.02%。在國際財務報告準則下，上述投資二零一七年上半年合計為本公司增加權益利潤人民幣0.72億元，預計該項投資未來將為公司提供穩定的投資回報。

於二零零六年十二月三十一日，公司直接持有四川水電60%的股份。於二零零七年一月，華能集團對四川水電增資人民幣6.15億元，公司對四川水電的股權比例降至49%。華能集團取代公司成為四川水電控股股東。在國際財務報告準則下，該項投資為公司增加二零一七年上半年權益利潤為人民幣0.66億元，預計該項投資未來將為公司提供穩定的投資回報。



四、福利政策

於二零一七年六月三十日，本公司及其子公司共有員工56,598人。報告期內，公司的薪酬政策和培訓計劃未發生重大變化。

五、關於擔保抵押債務和受限制資產

二零一七年六月三十日，公司對全資子公司大士發電(私人)有限公司擔保餘額約人民幣126.84億元；公司子公司華能黑龍江發電有限公司對其子公司華能大慶熱電有限公司、大慶綠源風力發電有限公司、華能同江風力發電有限公司擔保餘額為分別約人民幣5.50億元、10.80億元、5.37億元；公司子公司華能山東如意煤電有限公司對其子公司華能嘉祥發電有限公司擔保餘額為人民幣0.80億元。

於二零一七年六月三十日，本公司及其子公司的質押及抵押借款有：

- 1、 二零一七年六月三十日，銀行借款約人民幣0.71億元系由存在追索權的應收票據貼現所得，由於該等應收票據尚未到期，因而將所獲貼現款記錄為短期借款。
- 2、 二零一七年六月三十日，本公司及其子公司約人民幣60.33億元長期借款系由賬面價值為人民幣63.10億元的物業、廠房及設備作為抵押。
- 3、 二零一七年六月三十日，本公司及其子公司約人民幣115.29億元長期借款系由電費收費權作為質押。

二零一七年六月三十日，受到限制的銀行存款為人民幣0.95億元(2016年：0.71億元)。

二零一七年六月三十日，已背書未到期末終止確認的應收票據賬面價值為人民幣12.41億元。

二零一七年六月三十日，融資租賃租入的物業、廠房及設備賬面價值為人民幣22.80億元。

二零一七年六月三十日，公司無重大或有負債。

六、風險因素

二零一七年下半年，人民銀行將繼續實施穩健的貨幣政策，並對貨幣政策進行適時適度微調。公司計息債務以人民幣債務為主，人民幣貸款利率的變化將直接影響公司的債務成本。公司將密切關注市場變化，合理安排融資，並積極探索新的融資方式，在保證資金需求的前提下，努力控制融資成本。公司非人民幣債務主要以浮動利率計息，公司已對其中近半數的浮動利率計息債務採取了利率套保措施，因此，非人民幣借款利率波動不會對公司產生重大不利影響。

公司持有部分美元和歐元債務，匯率波動會使公司外幣貸款產生匯兌收益或者損失。目前，公司計息債務中外幣債務佔比不足3%，且主要是美元貸款，考慮到外幣債務佔公司債務總量較小，預計近期匯率波動不會對公司產生重大不利影響。



股本結構

截至二零一七年六月三十日，本公司已發行總股本為15,200,383,440股，其中內資股為10,500,000,000股，佔已發行總股本的69.08%，外資股為4,700,383,440股，佔已發行總股本的30.92%。就外資股而言，中國華能集團公司（「華能集團」）通過其全資子公司中國華能集團香港有限公司持有472,000,000股，佔本公司已發行總股本的3.11%。就內資股而言，華能國際電力開發公司（華能開發）持有5,066,662,118股，佔本公司已發行總股本33.33%，華能集團持有1,555,124,549股，佔本公司已發行總股本的10.23%，通過其控股子公司中國華能財務有限公司持有74,139,853股，佔本公司已發行總股本的0.49%，其它內資股股東合計共持有3,804,073,480股，佔已發行總股本的25.03%。

購買、出售或贖回股份

本公司及其子公司於二零一七年上半年內概無出售任何其他類型的有價證券，亦無購買或贖回任何本公司股份或其他證券。

主要股東持股情況

下表所列為截止二零一七年六月三十日，本公司發行在外股份的前十名股東的持股情況：

股東名稱	年末持股總數	持股比例(%)
華能國際電力開發公司	5,066,662,118	33.33%
香港中央結算(代理人)有限公司*	3,940,346,460	25.92%
中國華能集團公司	1,555,124,549	10.23%
河北建設投資集團有限責任公司	527,548,946	3.47%
中國華能集團香港有限公司	472,000,000	3.11%
江蘇省投資管理有限責任公司	416,500,000	2.74%
中國證券金融股份有限公司	413,567,472	2.72%
遼寧能源投資(集團)有限責任公司	388,619,936	2.56%
福建省投資開發集團有限責任公司	365,818,238	2.41%
大連市建設投資集團有限公司	301,500,000	1.98%

註：香港中央結算(代理人)有限公司為公司H股的名義股東，其所持股份為其所代理的H股股東的股份總和。

在本公司股份及相關股份中的重大權益與淡倉

於二零一七年六月三十日，按根據證券及期貨條例第336條規定須存置之權益登記冊的記錄，有權在本公司股東大會上行使或控制行使5%或以上投票權的人士（不包括董事、監事及行政總裁）在本公司之股份或股本衍生工具的相關股份中的權益或淡倉如下：

股東名稱	股份類別	持有股份數目(股)	身份	約佔本公司 已發行股本 總數的百分比	約佔本公司 已發行內資股 總數的百分比	約佔本公司 已發行H股 總數的百分比
華能國際電力開發公司 ^(註2)	內資股	5,066,662,118 (L)	實益擁有人	33.33% (L)	48.25% (L)	-
中國華能集團公司 ^(註3)	內資股	1,555,124,549 (L)	實益擁有人	10.23% (L)	14.81% (L)	-
中國華能集團公司 ^(註4)	H股	472,000,000 (L)	實益擁有人	3.11% (L)	-	10.04% (L)
河北省建設投資集團 有限責任公司	內資股	527,548,946 (L)	實益擁有人	3.47% (L)	5.02% (L)	-
Blackrock, Inc ^(註5)	H股	470,711,125 (L)	受控企業權益	3.09% (L)	-	10.01% (L)
		3,176,000 (S)	受控企業權益	0.02% (S)	-	0.06% (S)
JPMorgan Chase & Co. ^(註6)	H股	86,293,770 (L)	實益擁有人	0.56% (L)	-	1.83% (L)
		21,974,958 (S)	實益擁有人	0.14% (S)	-	0.46% (S)
		261,328,000 (L)	投資經理	1.71% (L)	-	5.55% (L)
		11,160 (L)	信託人	0.00007% (L)	-	0.0002% (L)
		116,316,122 (P)	保管人	0.76% (L)	-	5.55% (L)

附註：

- (1) 「L」表示好倉。「S」表示淡倉。「P」表示在可供借出的股份中的權益。
- (2) 於最後實際可行日期，華能集團持有華能開發75%直接權益及25%間接權益。
- (3) 關於1,555,124,549內資股股份中，中國華能集團公司通過其控制子公司華能財務持有74,139,853內資股股份。
- (4) 中國華能集團公司通過其全資子公司中國華能集團香港有限公司持有472,000,000股H股股份。
- (5) 850,080股好倉和284,000股淡倉乃透過現金交收(場內)之衍生工具持有。
- (6) 1,402,640股好倉和467,480股淡倉乃透過實物交收(場內)之衍生工具持有。2,898,000股淡倉乃透過現金交收(場內)之衍生工具持有。15,561,478股淡倉乃透過實物交收(場外)之衍生工具持有。1,436,000股好倉及3,048,000股淡倉乃透過現金交收(場外)之衍生工具持有。

除上述披露之外，於二零一七年六月三十日，在根據證券及期貨條例第336條規定須有置之權益登記冊中，並無任何其他人在本公司之股份或股本衍生工具的相關股份中擁有權益或持有淡倉的任何記錄。



董事、監事購買股份之權利

本公司已採納了一套不低於香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)附錄十有關上市公司董事進行證券交易的標準守則。經向本公司所有董事及監事查詢後，其均確認在二零一七年上半年度內一直遵守有關守則。

於二零一七年六月三十日，本公司各董事、最高行政人員或監事概無在本公司及其／或任何相聯法團(定義見「證券及期貨條例」第XV部)的股份、相關股份及／或債券證(視情況而定)中擁有任何需根據「證券及期貨條例」第XV部第7和第8分部知會本公司及香港聯合交易所有限公司(「香港聯交所」)的權益或淡倉(包括根據「證券及期貨條例」該些章節的規定被視為或當作這些董事、最高行政人員或監事擁有的權益或淡倉)，或根據「證券及期貨條例」第352條規定需記錄於本公司保存的登記冊的權益或淡倉，或根據上市規則附錄十中的「上市公司董事進行證券交易的標準守則」須知會本公司及香港聯交所的權益或淡倉。

公眾持股量

基於公開予本公司查閱之資料及據董事所知悉，截至本中報日期為止，本公司一直維持上市規則所訂明並經與香港聯交所同意之公眾持股量。

股息

本公司董事會決定，二零一七年中期不派發股息。

重大事項披露

- 1、 公司於二零一七年六月十三日召開股東大會審議公司董事會、監事會換屆選舉議案，選舉曹培壘先生、郭珺明先生、劉國躍先生、范夏夏先生、黃堅先生、王永祥先生、米大斌先生、郭洪波先生、程衡先生、林崇先生為公司第九屆董事會董事；選舉岳衡先生、徐孟洲先生、劉吉臻先生、徐海鋒先生、張先治先生為第九屆董事會獨立董事；選舉葉向東先生、穆烜先生、張夢嬌女士、顧建國先生、張曉軍女士、朱大慶先生為公司第九屆監事會監事。同日，公司召開第九屆董事會第一次會議及第九屆監事會第一次會議，選舉曹培壘先生為公司董事會董事長、郭珺明先生為副董事長；選舉葉向東先生為公司監事會主席、穆烜先生為監事會副主席。與此同時，李世棋先生、朱又生先生、李松女士、李振生先生、耿建新先生、夏清先生正式離任。

- 
- 2、因工作需要，公司副總經理、董事會秘書杜大明先生向公司提交了辭去副總經理、董事會秘書職務的辭職報告。二零一七年五月二十二日，經公司董事會選舉並經聯交所批准，聘任黃朝全先生為公司董事會秘書。與此同時，杜大明先生正式離任。

企業管治

公司一貫注重公司治理，經過多年的探索和實踐，公司已經逐步形成規範、完善的治理結構，建立了適合公司自身發展要求並且行之有效的制度體系。公司始終堅持以「公司和全體股東利益最大化」為出發點，公平對待全體股東，努力為股東帶來長期、穩定、增長的回報。

公司在報告期內已遵守了上市規則附錄十四的《企業管治常規守則》的相關規定。

(A) 企業管治常規

近年來公司對加強公司治理、提高公司運營質量，採取了如下措施：

(一) 加強和完善公司治理

除符合適用法律規定之外，作為境內外三地上市的公眾公司，公司受到三個上市地證券監管部門的監管和廣大投資者的監督。因此，決策權、監督權和經營權三權制衡互相協作的法人治理結構和誠信為本、遵守法紀、依法經營成為公司的立身之本。

多年來公司董事會制定並實施了《股東大會議事規則》、《董事會議事規則》、《監事會議事規則》、《總經理工作細則》、《董事會戰略委員會工作細則》、《董事會審計委員會工作細則》、《董事會提名委員會工作細則》、《董事會薪酬與考核委員會工作細則》、《獨立董事工作制度》、《獨立董事年報工作制度》及《審計委員會年報工作規程》，並根據適用法律和 company 發展的需要適時對《公司章程》進行了修訂。

二零一四年十月，在結合交易所的規定和公司實際需要的基礎上，公司按照聯交所要求制定了《董事會成員多元化政策》（「多元化政策」），以進一步提高企業管治水平。多元化政策共分為：目的、意義、政策聲明、可計量的目標、監督與匯報、審核政策和本政策的披露七個部分。



二零一六年四月，為進一步加強公司全面風險管理工作，公司對《董事會戰略委員會工作細則》進行了修訂，將負責公司全面風險管理工作的決策納入到戰略委員會職能中，強化了公司風險管理的責任機構。同時參考國務院國資委《中央企業全面風險管理指引》、財政部《企業內部控制基本規範》和《中國華能集團公司全面風險管理工作指引》，對公司於二零零六年四月二十六日正式頒布並實施至今的《公司風險管理辦法》進行了全面修訂，內容涉及全面風險管理的定義和風險管理流程、風險管理各級機構職責和分工、風險分級、評估和報告程序、風險的控制和防範、評價與監督、企業風險管理文化建設等方面。通過對上述兩項制度的修訂與完善，進一步夯實了公司風險管理的制度基礎，為公司實行全面風險管理工作提供了更為有效的理論指導，為保持公司健康發展發揮了非常重要的作用。報告期內，公司已遵守了《企業管理守則》及有關風險管理、內部監控條文的規定。

為更好地適應市場與監管的變化，公司還對《董事會秘書工作細則》進行了修訂，內容主要涉及對董事會秘書的考核工作，進一步完善了董事會秘書管理制度。

董事會共同負責履行企業管治責任。報告期內，董事會將以下企業管治責任納入董事會權責範圍：

- 1、 制定及檢討公司之企業管治政策及常規，並作出其認為必要之改動，以確保該等政策及常規之有效性；
- 2、 檢討及監察董事及高級管理層之培訓及持續專業發展；
- 3、 檢討及監察公司在遵守法律及監管規定方面之政策及常規；
- 4、 制定、檢討及監察適用於董事及僱員之操守準則及合規手冊(如有)；及
- 5、 檢討公司遵守《守則》之情況及在《企業管治報告》之披露。



(二) 加強和完善信息披露管理制度

公司對於對外信息披露工作十分重視。公司成立了由董事會秘書、總會計師負責、各部門負責人為成員的信息披露委員會，負責審議公司的定期報告；公司實行每週一的信息披露例會制度，由董事會秘書、總會計師主持，通報一周公司的重大事項，為公司履行相關的信息披露職責提供了保證；公司先後制定並實施了有關信息披露的相關制度，並根據監管要求對相關制度及時修訂。目前正在實施的制度有：《信息披露管理辦法》、《關聯交易管理辦法》、《內幕信息知情人管理辦法》、《投資者關係管理規定》、《信息披露委員會工作規定》、《年報信息披露重大差錯責任追究管理規定》等系列規章。上述制度保證了公司的規範運作，增強了信息披露的真實性、準確性、完整性和及時性，同時也提高了公司信息披露的質量和透明度。

公司有關部門及時就市場關注熱點、公司生產運營、經營業績等編製回答問題預案並隨時更新，經公司管理層和信息披露委員會授權代表批准後作為公司對外發言的依據；此外，公司還不定期的聘請相關專業人員對公司內部負責信息披露的人員進行專業培訓，促使相關人員的業務水平不斷提高。

(三) 規範財務管理制度加強內控管理

二零一七年，公司繼續本著誠信為本、公平對待股東的原則，在財務報告的編製和財務規範運作，以及內部控制方面做出大量細緻工作。上市公司的誠信，很大程度上與財務報表的編製質量和財務活動的規範運作有關。公司為了規範財務管理，做了大量具體細緻的工作。具體包括：

- 1、 為嚴格執行會計法規、會計準則和會計制度，加強會計核算和會計監督，真實、公允地反映財務狀況、經營成果及現金流量，公司制訂了《會計核算辦法》、《基本建設會計核算規定》、《固定資產管理規定》、《固定資產目錄》、《成本管理規定》。公司董事會、監事會、審計委員會定期對公司財務報告進行審核，落實了董事長、總經理、財務負責人對財務報告真實性、完整性負責的要求。
- 2、 為維護上市公司獨立性，在財務工作方面，公司首先在本部從組織上實現了人員的分開，專門成立了負責託管業務有關機構，使公司得以按照國家法律法規以及監管規則的要求，實現上市公司與控股股東在人員、資產、財務方面的全面分開。



- 3、 在資金管理方面，公司已制定了《財務管理辦法》、《資金收支管理規定》、《資金收支管理考核規定》、《公司本部大額資金使用管理規定》、《匯票管理規定》、《募集資金管理規定》、《衍生金融產品交易管理規定》、《對外擔保管理規定》和《關於規範與關聯方資金往來的管理規定》等數項相關管理制度，公司《章程》中也有有關貸款、擔保、投資等事項的相關規定。公司在歷年年報中均按照中國證券監督管理委員會（「中國證監會」）、上海證券交易所（「上交所」）的要求由註冊會計師對控股股東及其他關聯方佔用資金情況進行審計並出具專項說明，未發生任何違規佔用資金情況。此外，公司每季還與關聯方就經營性資金往來進行核對清算，確保資金安全。
4. 公司內部控制的總體目標是促進公司戰略的實施，具體目標是為公司經營管理合法合規、資產安全、財務報告及相關信息真實完整提供合理保證，以促進經營工作效率和實際效果的全面提升。

公司制定了包括發展建設、生產經營、財務資產、綜合管理、監督評價等五類業務的完善的制度體系，實現管理制度化。公司全面梳理內外部風險和各項業務流程，設計完成了《內部控制手冊》。目前在用的第五版《內部控制手冊》從控制環境、風險評估、控制流程、信息與溝通、監控等五個方面，詳細規定了收入、物資採購、燃料管理、資金管理等23個業務流程和組織結構、人力資源管理、反舞弊、風險管理等19個軟要素，全面闡述公司的方針、政策，明確公司各崗位的工作程序和崗位職責，規範公司各項業務處理的標準流程，實現制度流程化。

公司編製完成了《內部控制測評手冊》，明確三級內部控制測評管理體制和日常測評、重點監督相配合的內部控制測評模式，規範內部控制測評程序、測評方法、缺陷界定程序和標準，實現內部控制測評的標準化和規範化。公司每年對上述制度的適用性和有效性進行評估並定期修訂和完善，實現內部控制制度體系的動態維護。



公司確立了涉及戰略管理、生產經營、法律事務、財務管理、資本運營、安全保障、節能環保、基建工程和合規遵從等16類業務的48項風險，並將風險管理分解到各級業務部門。針對識別的風險，在《內部控制手冊》中規定了相應的控制措施，並界定了關鍵控制點，通過落實控制點的「一崗一單制」，將控制責任層層分解到每一個工作崗位，使內部控制與崗位職責相結合，形成全員參與內部控制建設的局面。公司實施內部控制日常測評機制，在本部各部門和所屬各單位分別設置內部控制測評員，按月進行內部控制測評，並借助內部控制管理系統，在公司、區域公司、基層單位三個層面分別建立起三級測評質量監督機制，實時跟蹤內部控制執行情況。上半年，公司圓滿完成6個月的內部控制日常測評，並結合風險評估結果對高風險單位開展重點檢查，有力地保障和促進了公司各項業務持續健康地發展，實現了內部控制體系的平穩運行。公司結合業務和管理上的新要求、新變化和不斷總結的先進經驗和共性問題，每年有針對性地開展全方位、多層次的內部控制培訓，廣泛宣傳內部控制理念和知識，內部控制環境持續優化。

內部控制管理部門、內審部門和外部審計師分別定期向董事會審計委員會報告公司內部控制工作開展情況，保證了內部控制體系的持續有效運行。公司不斷完善內部控制考核制度，制定了《內部控制考核評價管理規定》，定期開展內部控制目標考核和綜合評價，綜合評價結果在全公司範圍內公佈，考核結果及時兌現，有力地引導各級單位關注內部控制工作質量，切實實現以內部控制促管理的深層次目標。

公司管理層經過充分評估認為，公司內部控制制度健全，執行有效。



(B) 董事的證券交易

由於是三地上市公司，公司嚴格遵守美國、香港和國內監管機構對於董事進行證券交易的有關約束條款，並始終堅持條款從嚴的原則，即按三地條款中最嚴格的執行。公司已採納了一份標準不低於香港上市規則附錄十有關上市公司董事進行證券交易的標準守則，即《公司證券信息及交易的管理規定》；制定並實施了《華能國際電力股份有限公司董事、監事及高級管理人員所持本公司股份管理守則》。嚴格要求按照公司法及相關制度進行本公司股份轉讓行為，禁止證券交易內幕信息的知情人員利用內幕信息進行證券交易活動，並對內幕信息的知情人員作了詳細規定，以此作為本公司董事買賣證券之標準守則。目前經向公司所有董事、高管特定查詢，所有董事、高管均未持有公司股票，也無直接或間接擁有重大權益的任何重要合約。

(C) 董事會

公司董事會由15名成員組成。第八屆董事會中，曹培璽先生出任董事長，郭瑁明先生出任副董事長；公司執行董事為曹培璽先生、總經理劉國躍先生和副總經理范夏夏先生；非執行董事為：李世棋先生、黃堅先生、米大斌先生、郭洪波先生、朱又生先生、李松女士；公司獨立非執行董事為：李振生先生、岳衡先生、耿建新先生、夏清先生、徐孟洲先生。二零一七年六月十三日，公司進行了董事會換屆選舉。第九屆董事會中，曹培璽先生出任董事長，郭瑁明先生出任副董事長；公司執行董事為曹培璽先生、總經理劉國躍先生和副總經理范夏夏先生；非執行董事為：王永祥先生、黃堅先生、米大斌先生、郭洪波先生、程衡先生、林崇先生；公司獨立非執行董事為：岳衡先生、徐孟洲先生、劉吉臻先生、徐海鋒先生、張先治先生。

報告期內公司董事會召開包括定期和不定期會議共5次，具體內容詳見公告。

董事出席董事會會議的情況如下列所示：

姓名	應出席會議 次數	親自出席 次數	委託出席 次數	出席率 (%)
執行董事				
曹培璽	5	4	1	80% (委託出席率 20%)
劉國躍	5	5	0	100%
范夏夏	5	4	1	80% (委託出席率 20%)
非執行董事				
郭珺明	5	4	1	80% (委託出席率 20%)
王永祥	1	1	0	100%
黃堅	5	4	1	80% (委託出席率 20%)
米大斌	5	4	1	80% (委託出席率 20%)
郭洪波	5	4	1	80% (委託出席率 20%)
程衡	1	1	0	100%
林崇	1	1	0	100%
獨立非執行董事				
岳衡	5	5	0	100%
徐孟洲	5	5	0	100%
劉吉臻	1	1	0	100%
徐海鋒	1	1	0	100%
張先治	1	1	0	100%
離任董事				
李世棋	4	3	1	75% (委託出席率 25%)
朱又生	4	4	0	100%
李松	4	3	1	75% (委託出席率 25%)
李振生	4	4	0	100%
耿建新	4	4	0	100%
夏清	4	3	1	75% (委託出席率 25%)



誠如在歷次企業管治報告所述，公司章程對董事會的職責和運作程序作了詳細的闡述（詳見公司章程），公司董事會定期召開會議，聽取公司經營業績報告，及時做出決策。公司重大經營決策需董事會討論通過的，也可召開臨時會議。董事會會議包括例會和臨時會議。董事會例會包括：年度會議、第一季度會議、半年度會議和第三季度會議。

公司所有定期會議安排均提前至少14天通知各位董事，並保證每位董事詳盡瞭解會議議題和充分發表意見；所有獨立非執行董事均對應盡職責部分發表了獨立董事意見；所有會議情況都詳盡記錄並備存公司董事會辦公室。

另外，公司獨立非執行董事均按照上市規則要求提交了二零一六年度獨立非執行董事確認函。

公司董事自覺遵守法律、行政法規和公司章程的規定，積極履行忠實、勤勉義務。除定期和不定期會議外，公司董事通過參加董事長辦公會、總經理辦公會及時充分獲取信息以監控管理層的目標和戰略，掌握公司的財務狀況和經營成果，以及重要協議條款的簽署和執行情況。公司董事定期閱讀公司簡報等數據，瞭解公司的生產經營情況。獨立董事通過現場調研為公司解決實際問題。董事會各專門委員會積極開展工作，為公司發展獻言獻策，為董事會正確決策提供了依據。

董事長聯合副董事長在董事會閉會期間代行董事會部分職責。內容包括：（一）審定設立或取消開發建設項目的議案（二）審定總經理關於任免和調動公司各部門經理和派出機構經理的議案（三）審定重大資金使用計劃（四）審定設立或撤消分公司或分支機構的議案（五）審定其他特別重大問題。

董事會已對報告期的工作實施及執行進行了總結，並在過程中考慮了公司監事會和管理層的意見，認為已有效地履行職務，維護股東及公司利益。

出席公司二零一七年第一次臨時股東大會的董事有：劉國躍董事（戰略委員會主任委員）、米大斌董事、耿建新獨立董事（薪酬與考核委員會主任委員）；出席公司二零一七年第二次臨時股東大會的董事有：劉國躍董事（戰略委員會主任委員）；出席公司二零一六年度股東大會的董事有：劉國躍董事（戰略委員會主任委員）、米大斌董事、岳衡獨立董事（審計委員會主任委員）、徐孟洲獨立董事。



(D) 董事長和總經理

公司董事長和總經理分設，分別按照公司章程各司其職。報告期內董事會董事長由曹培璽先生出任，劉國躍先生擔任公司的總經理。

董事會與管理層之間的責任分工與歷次企業管治報告所述相同。

(E) 非執行董事

根據公司章程規定，公司董事會成員每屆任期不能超過三年(含三年)，可以連選連任；但獨立非執行董事根據中國證監會有關規定任期最長不能超過六年(含六年)。

非執行董事的任期如下列所示：

非執行董事姓名	任期
郭珺明	2017.6.13-2020
黃堅	2017.6.13-2020
王永祥	2017.6.13-2020
米大斌	2017.6.13-2020
郭洪波	2017.6.13-2020
程衡	2017.6.13-2020
林崇	2017.6.13-2020

(F) 董事薪酬

根據國家相關法律和公司章程的有關規定，公司董事會設立了薪酬與考核委員會。薪酬與考核委員會按照公司《薪酬與考核委員會工作細則》規範運作，主要負責研究公司董事及高級管理人員的考核標準、進行考核並提出建議；負責研究、審查公司董事及高級管理人員的薪酬政策與方案。薪酬與考核委員會審查工資總額後提交年度董事會。執行董事已按照聯交所要求簽訂董事服務合同。

薪酬與考核委員會成員由七名董事組成，第八屆薪酬與考核委員會成員分別是耿建新先生、劉國躍先生、郭洪波先生、朱又生先生、李振生先生、岳衡先生、夏清先生。二零一七年六月十三日，公司薪酬與考核委員會進行換屆選舉。第九屆薪酬與考核委員會成員分別是張先治先生、劉國躍先生、郭洪波先生、程衡先生、岳衡先生、劉吉臻先生、徐海鋒先生；其中岳衡先生、劉吉臻先生、徐海鋒先生、張先治先生為獨立非執行董事，主任委員由張先治先生擔任。



董事會薪酬與考核委員會按照公司《薪酬與考核委員會工作細則》規範運作。二零一七年三月二十日召開二零一七年第一次會議，聽取了關於公司工資總額情況的匯報，同意公司關於二零一七年工資總額情況的安排。二零一七年下半年，薪酬與考核委員會將根據實際情況按照上述工作細則適時開展工作。

報告期內公司董事會薪酬與考核委員會出席會議情況如下列所示：

會議名稱	會議時間	親自出席的委員	委託出席的委員
第八屆董事會薪酬與考核委員會二零一七年第一次會議	2017.3.20	耿建新、劉國躍、郭洪波、朱又生、李振生、岳衡	夏清

(G) 董事提名

根據國家相關法律和公司章程的有關規定，公司董事會設立了提名委員會。提名委員會按照公司《提名委員會工作細則》規範運作，主要負責根據《公司法》和《證券法》對董事任職資格要求、以及公司經營管理的需要研究公司董事候選人和高級管理人員的選擇標準和程序並向董事會提出建議；廣泛搜尋合格的董事候選人和高級管理人員的人選；對董事候選人和高級管理人員的人選進行審查並提出建議。目前公司董事提名主要由股東提出，經提名委員會審查任職資格後提交董事會；公司總經理由董事會聘任；公司副總經理及經營班子人選由總經理提名，經提名委員會審查任職資格後提交董事會批准聘任。

提名委員會成員由七名董事組成，第八屆提名委員會成員分別是李振生先生、范夏夏先生、米大斌先生、李松女士、岳衡先生、耿建新先生、徐孟洲先生。二零一七年六月十三日，公司提名委員會進行換屆選舉。第九屆董事會提名委員會成員分別為劉吉臻先生、范夏夏先生、米大斌先生、林崇先生、岳衡先生、徐孟洲先生、張先治先生；其中劉吉臻先生、岳衡先生、張先治先生、徐孟洲先生為獨立非執行董事；主任委員由劉吉臻先生擔任。

董事會提名委員會按照公司《提名委員會工作細則》規範運作。分別於二零一七年三月二十日和五月十六日召開二零一七年第一次和第二次會議，審議通過了《公司董事會換屆選舉議案》和《關於公司董事會秘書候選人任職資格的審查報告》，審查了公司新一屆董監事候選人任職資格以及董事會秘書候選人任職資格，並出具相應的審查報告，為董事會決策提供依據和建議。二零一七年下半年，提名委員會將根據實際情況按照上述工作細則適時開展工作。



報告期內公司董事會提名委員會出席會議情況如下列所示：

會議名稱	會議時間	親自出席的委員	委託出席的委員
第八屆董事會提名委員會 二零一七年第一次會議	2017.3.20	李振生、范夏夏、 岳衡、耿建新、 徐孟洲	米大斌、李松
第八屆董事會提名委員會 二零一七年第二次會議	2017.5.16	李振生、范夏夏、 李松、張守文、 岳衡、米大斌、 耿建新	-

(H) 核數師的委任

經公司二零一六年度周年股東大會同意，公司聘任畢馬威華振會計師事務所(特殊普通合伙)為公司2017年度國內核數師和美國20F年報的核數師；聘任畢馬威會計師事務所為公司2017年度香港核數師。

(I) 審計委員會

根據公司上市地監管機構的要求和公司章程的有關規定，公司董事會設立了審計委員會。審計委員會按照公司《審計委員會工作細則》規範運作，主要職責是協助董事會監督：

- (一)本公司財務報表的真實性；
- (二)本公司遵守法律和監管要求的情況；
- (三)本公司獨立審計師的資格和獨立性；
- (四)本公司獨立審計師和本公司內部審計部門的工作表現；及
- (五)本公司關聯交易的控制與管理。

公司每年召開四次董事會審計委員會定期會議，通常至少兩次與公司外部審計師單獨會談，聽取有關審計計劃、工作安排、審計情況等工作的匯報。公司董事會制定了《舉報電話、信箱管理辦法》，按照辦法規定，審計委員會負責管理舉報電話和信箱。



審計委員會成員由五名董事組成，第八屆審計委員會成員分別是岳衡先生、李振生先生、耿建新先生、夏清先生、徐孟洲先生。二零一七年六月十三日，公司審計委員會進行換屆選舉。第九屆董事會審計委員會成員分別為岳衡先生、徐孟洲先生、劉吉臻先生、徐海鋒先生、張先治先生；主任委員由岳衡先生擔任。

報告期內，審計委員會共召開三次會議，根據審計委員會職責，審計委員會分別與公司法律顧問、公司外部審計師、公司管理層和有關職能部門進行了交流與溝通，對公司上市地適用法規情況、公司反舞弊情況、公司聘用人員情況、公司內控開展及執行情況、外部審計師審計情況、審計部門負責人調整情況進行瞭解並提出有關意見和建議。

報告期內，審計委員會委員出席會議情況如下列所示：

會議名稱	會議時間	親自出席的委員	委託出席的委員
第八屆董事會審計委員會 二零一七年第一次會議	2017.2.24	岳衡、李振生、 耿建新、夏清、 徐孟洲	-
第八屆董事會審計委員會 二零一七年第二次會議	2017.3.20	岳衡、李振生、 耿建新、徐孟洲	夏清
第八屆董事會審計委員會 二零一七年第三次會議	2017.4.24	岳衡、李振生、 耿建新、夏清、 徐孟洲	-

(J) 董事就財務報表所承擔的責任

公司董事確認就編製公司財務報表承擔有關責任，確保公司的財務報表的編製合乎有關法規及適用之會計準則，並確保公司的財務報表適時予以刊登。

(K) 高級管理人員的持股權益

公司高級管理人員均未持有公司股票。



(L) 戰略委員會

根據公司上市地監管機構的要求和公司章程的有關規定，公司董事會設立了戰略委員會。戰略委員會按照公司《戰略委員會工作細則》規範運作，主要職責是：

- (一) 對公司長期發展戰略規劃進行研究並提出建議；
- (二) 對須經董事會批准的重大投資融資方案進行研究並提出建議；
- (三) 對須經董事會批准的重大生產經營決策項目進行研究並提出建議；
- (四) 對其他影響公司發展的重大事項進行研究並提出建議；
- (五) 對以上事項的實施進行檢查；
- (六) 負責公司全面風險管理，提高公司整體抗風險能力；
- (七) 董事會要求的其他事宜。

董事會戰略委員會成員由六名董事組成，第八屆戰略委員會成員分別是：劉國躍先生、李世棋先生、黃堅先生、范夏夏先生、李振生先生、夏清先生。二零一七年六月十三日，公司戰略委員會進行換屆選舉。第九屆董事會戰略委員會成員由六名董事組成，分別為劉國躍先生、范夏夏先生、黃堅先生、王永祥先生、劉吉臻先生、徐海鋒先生；其中劉吉臻先生、徐海鋒先生為獨立非執行董事，主任委員由劉國躍先生擔任。

二零一七年四月二十五日，戰略委員會審議通過了《華能國際電力股份有限公司二零一七年企業全面風險報告》，並將企業全面風險報告在二零一七年七月三十一日提交公司董事會審計委員會審閱。

公司風險管理工作有序開展，各項風險得到有效控制，公司的內部監控和風險管理機制得到不斷加強和完善。

報告期內，戰略委員會委員出席會議情況如下列所示：

會議名稱	會議時間	親自出席的委員	委託出席的委員
第八屆董事會戰略委員會 二零一七年第一次會議	2017.4.25	劉國躍、李世棋、 黃堅、范夏夏、 李振生、夏清	-



(M) 董事、高管的培訓

公司每年組織董事、監事參加監管機構組織的培訓。報告期內，公司董事、監事按照監管要求參加了董事監事培訓。公司董事會秘書參加了由上交所和香港特許秘書公會聯合舉辦的董事會秘書後續培訓(A+H股專場)和部分交流座談會議。

公司每半年組織一次三地法律顧問就上市地監管法規更新情況、公司有關制度適用情況和公司履行上市地法規情況專門向公司審計委員會全體獨立董事做介紹。

公司重視高級管理人員的培訓及持續專業發展，積極參加國家有關部門、行業管理部門和協會組織的各種培訓。

審計委員會的審閱

二零一七年的中期業績已經公司的審計委員會審閱。

訴訟

於二零一五年四月，本公司之一家子公司的工程施工方由於對工程結算款的爭議提起仲裁申請，要求該子公司賠償工程款及相關利息約人民幣8,346萬元。於二零一七年六月三十日，由於該仲裁仍在進行之中，該未決仲裁可能產生的財務影響無法合理預計，因此未計提預計負債。

除此之外，截止二零一七年六月三十日，本公司概無涉及任何重大訴訟或仲裁，亦無任何尚未了結或可能提出或被控的重大訴訟或索償。

備查文件

除本報告外，公司亦以6-K表的形式向美國證券交易委員會呈交中期業績報告。關於二零一七年年中期業績報告，請向下列地址索取或訪問公司網站：

中國：
華能國際電力股份有限公司
中華人民共和國
北京市西城區
復興門內大街6號
華能大廈

電話：(8610)6322 6999
傳真：(8610)6322 6888
網站：<http://www.hpi.com.cn>



香港

皓天財經集團有限公司：
香港灣仔港灣道1號
會展廣場辦公大樓
31樓3102-05室

電話：(852)2851 1038
傳真：(852)2851 1352

本公司網址：

<http://www.hpi.com.cn>
<http://www.hpi-ir.com.hk>

承董事會命
華能國際電力股份有限公司
曹培璽
董事長

於本報告日期，本公司董事為：

曹培璽(執行董事)
郭珺明(非執行董事)
劉國躍(執行董事)
范夏夏(執行董事)
黃 堅(非執行董事)
王永祥(非執行董事)
米大斌(非執行董事)
郭洪波(非執行董事)
程 衡(非執行董事)
林 崇(非執行董事)

岳 衡(獨立非執行董事)
徐孟洲(獨立非執行董事)
劉吉臻(獨立非執行董事)
徐海鋒(獨立非執行董事)
張先治(獨立非執行董事)

中國·北京
二零一七年八月二日



簡要中期合併資產負債表(未經審計)

2017年6月30日
(所有金額均以人民幣千元為單位)

	附註	2017年6月30日	2016年12月31日
資產			
非流動資產			
物業、廠房及設備	5	285,019,219	223,061,809
對聯營及合營公司的投資		19,760,762	19,632,113
可供出售金融資產		3,902,551	3,406,032
土地使用權	6	11,533,837	8,456,347
電力生產許可證		3,940,627	3,849,199
採礦權		1,646,271	1,646,271
遞延所得稅資產	20	1,683,235	1,263,957
衍生金融資產	7	18,965	99,721
商譽	8	15,549,874	12,135,729
其他非流動資產	9	5,537,168	4,321,945
非流動資產合計		348,592,509	277,873,123
流動資產			
存貨		8,398,282	6,879,143
其他應收款項及資產	10	7,651,518	5,533,770
應收賬款	11	20,038,580	16,393,471
衍生金融資產	7	81,623	278,602
貨幣資金	25	12,219,809	7,881,630
持有待售的資產	12	2,142,890	–
流動資產合計		50,532,702	36,966,616
資產合計		399,125,211	314,839,739

載於第40頁至第81頁的財務資料附註為本未經審計的中期簡要合併財務資料的組成部分。

簡要中期合併資產負債表(未經審計)

2017年6月30日
(所有金額均以人民幣千元為單位)

	附註	2017年6月30日	2016年12月31日
權益和負債			
本公司股東權益			
股本		15,200,383	15,200,383
資本公積		24,801,971	24,760,331
盈餘公積		8,140,030	8,140,030
外幣報表折算差額		(500,769)	(787,881)
留存收益		34,525,965	38,690,132
		82,167,580	86,002,995
非控制股東權益			
		22,302,905	16,183,742
股東權益合計			
		104,470,485	102,186,737
非流動負債			
長期借款	14	107,318,620	64,990,361
應付長期債券	15	8,188,137	12,182,971
遞延所得稅負債	20	4,752,552	2,262,752
衍生金融負債	7	222,137	201,169
其他非流動負債	16	4,676,012	2,819,498
非流動負債合計			
		125,157,458	82,456,751
流動負債			
應付賬款及其他負債	17	38,142,261	28,325,227
應付稅金		920,031	1,089,105
應付股利		2,666,754	1,575,180
應付職工薪酬		503,634	421,390
衍生金融負債	7	136,029	133,569
應付短期債券	18	26,353,976	27,311,103
短期借款	19	77,104,608	57,668,874
一年內到期的長期借款	14	15,289,596	9,560,885
一年內到期的長期債券	15	7,290,257	3,294,736
一年內到期的其他非流動負債	16	702,328	816,182
持有待售的負債	12	387,794	-
流動負債合計			
		169,497,268	130,196,251
負債合計			
		294,654,726	212,653,002
權益和負債合計			
		399,125,211	314,839,739

載於第40頁至第81頁的財務資料附註為本未經審計的中期簡要合併財務資料的組成部分。



簡要中期合併綜合收益表(未經審計)

截至2017年6月30日止六個月期間
(除每股數據外·所有金額均以人民幣千元為單位)

	附註	截至6月30日止六個月期間	
		2017年	2016年
營業收入	4	71,433,689	52,924,371
税金及附加		(648,556)	(457,279)
營業成本及費用			
燃料		(44,001,200)	(23,164,638)
維修		(1,715,061)	(1,629,269)
折舊		(10,146,899)	(7,419,917)
人工成本		(4,314,259)	(3,361,015)
華能開發公司輸變電費用		(48,360)	(70,386)
電力採購成本		(1,807,341)	(1,326,249)
其他		(3,684,999)	(2,757,063)
營業成本及費用總額		(65,718,119)	(39,728,537)
營業利潤		5,067,014	12,738,555
利息收入		95,234	71,770
財務費用，淨額			
利息費用		(4,662,641)	(3,379,503)
匯兌收益／(損失)及銀行手續費，淨額		50,667	(95,901)
財務費用，淨額		(4,611,974)	(3,475,404)
聯營公司及合營公司投資收益		156,070	558,118
金融資產／負債公允價值變動損失		(6,374)	(17,828)
其他投資收益		120,066	134,067
稅前利潤	22	820,036	10,009,278
所得稅費用	23	(478,875)	(2,414,004)
淨利潤		341,161	7,595,274

載於第40頁至第81頁的財務資料附註為本未經審計的中期簡要合併財務資料的組成部分。

簡要中期合併綜合收益表(未經審計)

截至2017年6月30日止六個月期間
(除每股數據外，所有金額均以人民幣千元為單位)

	附註	截至6月30日止六個月期間	
		2017年	2016年
其他綜合收益，稅後淨額			
未來可能會重分類至損益的項目：			
可供出售金融資產公允價值變動		293,611	(206,692)
權益法下被投資單位其他綜合收益變動的影響		(3,574)	(148,845)
現金流量套期的有效部分		(248,452)	489,032
外幣報表折算差額		282,485	866,505
		324,070	1,000,000
其他綜合收益，稅後淨額		324,070	1,000,000
綜合收益		665,231	8,595,274
淨利潤歸屬於：			
— 本公司股東		243,944	6,176,840
— 非控制股東		97,217	1,418,434
		341,161	7,595,274
綜合收益歸屬於：			
— 本公司股東		572,696	7,176,054
— 非控制股東		92,535	1,419,220
		665,231	8,595,274
歸屬於本公司股東的每股收益 (以每股人民幣元計)			
— 基本和稀釋	24	0.02	0.41

載於第40頁至第81頁的財務資料附註為本未經審計的中期簡要合併財務資料的組成部分。

簡要中期合併股東權益變動表(未經審計)

截至2017年6月30日止六個月期間
(所有金額均以人民幣千元為單位)

		歸屬於本公司股東權益											
		資本公積											
		股本	股本溢價	套期儲備	可供出售金融資產公允價值儲備	其他資本公積	小計	盈餘公積	外幣報表折算差額	留存收益	合計	非控制股東權益	權益合計
2016年1月1日餘額		15,200,383	22,226,889	(1,039,187)	2,516,173	1,111,614	24,815,489	8,140,030	(1,327,839)	37,313,885	84,141,948	17,551,741	101,693,689
截至2016年6月30日止六個月期間利潤		-	-	-	-	-	-	-	-	6,176,840	6,176,840	1,418,434	7,595,274
其他綜合收益/(虧損):		-	-	-	(206,692)	-	(206,692)	-	-	-	(206,692)	-	(206,692)
可供出售金融資產公允價值變動, 稅後淨額		-	-	-	(148,845)	-	(148,845)	-	-	-	(148,845)	-	(148,845)
權益變動的影響, 稅後淨額		-	-	-	(148,845)	-	(148,845)	-	-	-	(148,845)	-	(148,845)
現金流量套期的有效部分, 稅後淨額		-	-	489,032	-	-	489,032	-	-	-	489,032	-	489,032
外幣報表折算差額		-	-	-	-	-	-	-	865,719	-	865,719	786	866,505
截至2016年6月30日止六個月期間綜合收益/(虧損)		-	-	489,032	(355,537)	-	133,495	-	865,719	6,176,840	7,176,054	1,419,220	8,595,274
2015年度股利		-	-	-	-	-	-	-	-	(7,144,180)	(7,144,180)	(764,853)	(7,909,033)
非控制股東投入資本		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	46,900	46,900
2016年6月30日餘額		15,200,383	22,226,889	(550,155)	2,160,636	1,111,614	24,948,984	8,140,030	(462,120)	36,346,545	84,173,822	18,253,008	102,426,830

載於第40頁至第81頁的財務資料附註為本未經審計的中期簡要合併財務資料的組成部分。

簡要中期合併股東權益變動表(未經審計)

截至2017年6月30日止六個月期間
(所有金額均以人民幣千元為單位)

		歸屬於本公司股東權益											
		資本公積	可供出售金融資產公允價值儲備	套期儲備	股本溢價	其他資本公積	小計	盈餘公積	外幣報表折算差額	留存收益	合計	非控制股東權益	權益合計
2017年1月1日餘額		15,200,383	22,226,889	(24,084)	1,445,912	1,111,614	24,760,331	8,140,030	(787,881)	38,690,132	86,002,995	16,183,742	102,186,737
截至2017年6月30日止六個月期間利潤		-	-	-	-	-	-	-	-	243,944	243,944	97,217	341,161
其他綜合收益/(虧損):		-	-	-	293,666	-	293,666	-	-	-	293,666	(55)	293,611
可供出售金融資產公允價值變動, 稅後淨額		-	-	-	(3,574)	-	(3,574)	-	-	-	(3,574)	-	(3,574)
權益法下被投資單位其他綜合收益變動的影響, 稅後淨額		-	-	-	-	-	(248,452)	-	-	-	(248,452)	-	(248,452)
現金流量套期的有效部分, 稅後淨額		-	-	-	-	-	-	-	287,112	-	287,112	(4,627)	282,485
外幣報表折算差額		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
截至2017年6月30日止六個月期間		-	(248,452)	-	290,092	-	41,640	-	287,112	243,944	572,696	92,535	665,231
綜合(虧損)/收益		-	-	-	-	-	-	-	-	(4,408,111)	(4,408,111)	(636,237)	(5,044,348)
2016年度股利(附註13)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	370,288	370,288
非控制股東投入資本		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6,292,577	6,292,577
企業合併(附註28)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2017年6月30日餘額		15,200,383	22,226,889	(272,536)	1,736,004	1,111,614	24,801,971	8,140,030	(500,769)	34,525,965	82,167,580	22,302,905	104,470,485

載於第40頁至第81頁的財務資料附註為本未經審計的中期簡要合併財務資料的組成部分。



簡要中期合併現金流量表(未經審計)

截至2017年6月30日止六個月期間
(所有金額均以人民幣千元為單位)

	附註	截至6月30日止六個月期間	
		2017年	2016年
經營活動的現金流量			
經營產生的現金		18,954,210	27,480,024
支付的各項稅費		(4,652,195)	(8,014,365)
經營活動產生的現金淨額		14,302,015	19,465,659
投資活動的現金流量			
購置物業、廠房及設備以及其他非流動資產支出		(10,482,941)	(7,317,235)
收購子公司支付的現金，扣除取得的現金淨額	28	(10,817,107)	-
其他		1,030,663	499,096
投資活動使用的現金淨額		(20,269,385)	(6,818,139)
融資活動的現金流量			
發行短期債券		15,988,679	20,188,000
提取借款		77,214,819	46,771,649
償還債券和借款		(74,200,417)	(73,968,314)
支付利息		(4,777,300)	(3,829,046)
支付本公司股東股利		(3,045,000)	-
其他		(911,996)	(521,323)
融資活動產生/(使用)的現金淨額		10,268,785	(11,359,034)
匯率變動對現金的影響		22,665	92,249
現金及現金等價物的淨增加額		4,324,080	1,380,735
期初現金及現金等價物餘額		7,810,501	7,478,250
期末現金及現金等價物餘額	25	12,134,581	8,858,985

載於第40頁至第81頁的財務資料附註為本未經審計的中期簡要合併財務資料的組成部分。



未經審計的簡要中期合併財務資料附註

截至2017年6月30日止六個月期間

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

1. 公司組織及主要經營活動

華能國際電力股份有限公司(「本公司」)是於1994年6月30日在中華人民共和國(「中國」)註冊成立的中外合資股份有限公司。本公司的註冊地址為中國北京市西城區復興門內大街6號華能大廈。本公司及其大部分子公司主要於中國從事發電業務並銷售電力予其各自所在地的省或地方電網運營企業。本公司之子公司中新電力(私人)有限公司(「中新電力」)及其子公司主要於新加坡共和國(「新加坡」)從事電力的生產及銷售業務。

董事認為本公司母公司及最終母公司分別為華能國際電力開發公司(「華能開發公司」)及中國華能集團公司(「華能集團公司」)。華能開發公司和華能集團公司均在中國境內成立。華能開發公司未公開披露財務報表。

2. 編製基準

本截至2017年6月30日止六個月期間未經審計的簡要中期合併財務資料乃按國際會計準則第34號「中期財務報告」之有關規定而編製。本未經審計簡要中期合併財務資料應與按照國際會計準則委員會頒佈的國際財務報告準則編製的2016年度財務報表一併閱讀。本未經審計的簡要中期合併財務資料於2017年8月1日被批准報出。

於2017年6月30日及截至該日止六個月期間，本公司及其子公司部分資本性支出的資金需求是通過短期融資來滿足的。因此，於2017年6月30日，本公司及其子公司的淨流動負債約為人民幣1,189.6億元。考慮本公司及其子公司預期的經營現金流量及於2017年6月30日已獲得的未提取銀行信貸額度約為人民幣2,878億元，本公司及其子公司預期將對短期借款及債券進行重新融資，並在條件適合時，考慮替代的融資來源。因此本公司董事認為本公司及其子公司能夠償還未來12個月內到期的債務，並以持續經營為基礎編製本未經審計簡要中期合併財務資料。



未經審計的簡要中期合併財務資料附註

截至2017年6月30日止六個月期間
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

3. 主要會計政策

除以下說明以外，本公司採用的重大會計政策與2016年年度財務報表中披露及採用的會計政策一致。

本公司及其子公司於本會計期間採用了以下對現有準則的修訂：

- 修訂的國際會計準則第7號「披露方式」；
- 修訂的國際會計準則第12號「所得稅費用－與未實現虧損相關遞延所得稅資產之確認」；
- 國際財務報告準則2014-2016週期年度改進。

上述準則的修訂不會對本公司及其子公司本期及以前期間的經營成果及財務狀況形成重大影響。本公司及其子公司尚未採用目前尚未生效的新準則以及對現有準則的修訂。

4. 營業收入及分部信息

本期確認的營業收入如下：

	截至6月30日止六個月期間	
	2017年	2016年
售電及售熱收入	70,079,782	52,484,142
港口服務	110,489	98,880
運輸服務	42,450	46,219
其他	1,200,968	295,130
合計	71,433,689	52,924,371



未經審計的簡要中期合併財務資料附註

截至2017年6月30日止六個月期間

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

4. 營業收入及分部信息(續)

公司董事和一些高級管理人員(「高級管理層」)行使主要經營決策制定者的職能。高級管理層審閱本公司及其子公司內部報告，以評價經營分部的業績及分配資源。公司基於該類內部報告確定經營分部。公司經營分部劃分為中國電力分部、新加坡分部和其他分部(主要包括港口和運輸業務)。不存在多個經營分部被合併為一個報告分部的情形。

高級管理層基於中國企業會計準則下經調整的當期稅前利潤評價分部業績。該經調整的當期稅前利潤剔除了可供出售金融資產的股利收益，以及總部行使集中管理與資源分配職能有關的經營成果。除下文特別註明外，高級管理層使用的其他信息按中國企業會計準則計量。

經營分部資產不包括預繳所得稅、遞延所得稅資產、可供出售金融資產以及不歸屬於任何經營分部的與總部行使集中管理與資源分配職能有關的資產(「總部資產」)。經營分部負債不包括當期所得稅負債、遞延所得稅負債以及不歸屬於任何經營分部的與總部行使集中管理與資源分配職能有關的負債(「總部負債」)。上述不符合經營分部定義的資產及負債列示為分部資產及分部負債調節至資產負債表中總資產及總負債之調節項。



未經審計的簡要中期合併財務資料附註

截至2017年6月30日止六個月期間
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

4. 營業收入及分部信息(續)

	(按中國企業會計準則編製)			
	中國電力分部	新加坡分部	其他分部	總計
截至2017年6月30日止六個月期間				
總收入	66,384,778	4,893,158	333,282	71,611,218
分部間交易收入	-	-	(177,529)	(177,529)
對外交易收入	66,384,778	4,893,158	155,753	71,433,689
分部經營結果	2,057,236	(295,187)	(54,403)	1,707,646
利息收入	59,217	35,281	736	95,234
利息費用	(4,296,671)	(226,908)	(77,495)	(4,601,074)
資產減值損失	5	(900)	-	(895)
折舊及攤銷費用	(8,990,464)	(458,019)	(103,217)	(9,551,700)
非流動資產處置淨(損失)/收益	(117)	148	-	31
聯營及合營公司投資收益/(損失)	132,941	-	(22,588)	110,353
所得稅費用	(742,136)	50,576	(3,241)	(694,801)
截至2016年6月30日止六個月期間				
(經重述*)				
總收入	59,991,182	4,015,851	256,339	64,263,372
分部間交易收入	-	-	(113,976)	(113,976)
對外交易收入	59,991,182	4,015,851	142,363	64,149,396
分部經營結果	14,008,304	(255,736)	(155,399)	13,597,169
利息收入	50,674	35,330	241	86,245
利息費用	(3,945,168)	(246,223)	(65,495)	(4,256,886)
資產減值損失	(361,272)	550	(202)	(360,924)
折舊及攤銷費用	(8,650,758)	(391,045)	(100,377)	(9,142,180)
非流動資產處置淨損失	(43,542)	(4)	-	(43,546)
聯營及合營公司投資收益/(損失)	508,645	-	(73,971)	434,674
所得稅費用	(3,399,782)	42,529	4,354	(3,352,899)

未經審計的簡要中期合併財務資料附註

截至2017年6月30日止六個月期間
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

4. 營業收入及分部信息(續)

(按中國企業會計準則編製)

	中國電力分部	新加坡分部	其他分部	總計
2017年6月30日				
分部資產	<u>332,487,586</u>	<u>28,186,420</u>	<u>11,562,702</u>	<u>372,236,708</u>
其中：				
非流動資產(不含金融資產及 遞延所得稅資產)本期增加	9,879,684	144,259	346,463	10,370,406
對聯營公司投資	12,429,557	–	2,981,503	15,411,060
對合營公司投資	2,166,606	–	720,420	2,887,026
分部負債	<u>(267,067,252)</u>	<u>(14,365,311)</u>	<u>(5,186,826)</u>	<u>(286,619,389)</u>
2016年12月31日(經重述*)				
分部資產	<u>331,939,958</u>	<u>28,141,718</u>	<u>11,789,504</u>	<u>371,871,180</u>
其中：				
非流動資產(不含金融資產及 遞延所得稅資產)本年增加	34,552,009	230,974	854,484	35,637,467
對聯營公司投資	12,527,711	–	2,880,368	15,408,079
對合營公司投資	2,202,002	–	790,610	2,992,612
分部負債	<u>(246,200,555)</u>	<u>(14,027,606)</u>	<u>(5,620,515)</u>	<u>(265,848,676)</u>



未經審計的簡要中期合併財務資料附註

截至2017年6月30日止六個月期間
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

4. 營業收入及分部信息(續)

將對外部客戶收入調節至營業收入：

	截至6月30日止六個月期間	
	2017年	2016年 (經重述*)
對外部客戶收入(按中國企業會計準則編製)	71,433,689	64,149,396
調節項：		
同一控制企業合併會計處理差異*(附註28)	-	(11,225,025)
未經審計的簡要中期合併綜合收益表中營業收入	71,433,689	52,924,371

將分部經營結果調節至稅前利潤：

	截至6月30日止六個月期間	
	2017年	2016年 (經重述*)
分部經營結果(按中國企業會計準則編製)	1,707,646	13,597,169
調節項：		
與總部有關的虧損	(152,363)	(296,338)
中國華能財務有限責任公司(「華能財務」)投資收益	62,436	59,284
可供出售金融資產的股利收益	114,241	103,163
同一控制企業合併會計處理差異*(附註28)	-	(3,232,269)
其他國際財務報告準則調整的影響**	(911,924)	(221,731)
未經審計的簡要中期合併綜合收益表中稅前利潤	820,036	10,009,278

未經審計的簡要中期合併財務資料附註

截至2017年6月30日止六個月期間
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

4. 營業收入及分部信息(續)

將分部資產調節至總資產：

	於2017年 6月30日	於2016年 12月31日 (經重述*)
分部資產(按中國企業會計準則編製)	372,236,708	371,871,180
調節項：		
對華能財務的投資	1,267,518	1,314,603
遞延所得稅資產	2,366,589	2,447,648
預繳所得稅	254,020	204,182
可供出售金融資產	3,952,551	3,560,928
總部資產	364,763	360,854
同一控制企業合併會計處理差異*(附註28)	-	(70,341,769)
其他國際財務報告準則調整的影響**	18,683,062	5,422,113
未經審計的簡要中期合併資產負債表中總資產	399,125,211	314,839,739

將分部負債調節至總負債：

	於2017年 6月30日	於2016年 12月31日 (經重述*)
分部負債(按中國企業會計準則編製)	(286,619,389)	(265,848,676)
調節項：		
當期所得稅負債	(250,065)	(572,515)
遞延所得稅負債	(1,310,675)	(1,429,859)
總部負債	(3,884,801)	(4,717,617)
同一控制企業合併會計處理差異*(附註28)	-	59,917,072
其他國際財務報告準則調整的影響**	(2,589,796)	(1,407)
未經審計的簡要中期合併資產負債表中總負債	(294,654,726)	(212,653,002)



未經審計的簡要中期合併財務資料附註

截至2017年6月30日止六個月期間
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

4. 營業收入及分部信息(續)

其他重要項目：

	報告分部合計	總部	華能財務 投資收益	同一控制 企業合併 會計處理差異*	其他國際 財務報告準 則調整的影響**	合計
截至2017年6月30日						
止六個月期間						
利息費用	(4,601,074)	(61,567)	-	-	-	(4,662,641)
折舊及攤銷費用	(9,551,700)	(21,183)	-	-	(806,660)	(10,379,543)
資產減值損失	(895)	-	-	-	-	(895)
聯營及合營公司投資收益	110,353	-	62,436	-	(16,719)	156,070
非流動資產處置						
淨收益/(損失)	31	(4)	-	-	(18)	9
所得稅費用	(694,801)	-	-	-	215,926	(478,875)

截至2016年6月30日
止六個月期間(經重述*)

利息費用	(4,256,886)	(66,175)	-	943,558	-	(3,379,503)
折舊及攤銷費用	(9,142,180)	(25,794)	-	1,775,913	(191,546)	(7,583,607)
資產減值損失	(360,924)	-	-	213,399	-	(147,525)
聯營及合營公司投資收益	434,674	-	59,284	63,280	880	558,118
非流動資產處置淨損失	(43,546)	(9)	-	1,183	407	(41,965)
所得稅費用	(3,352,899)	-	-	876,960	61,935	(2,414,004)

* 本公司與華能集團公司簽署了股權轉讓協議，收購四家公司的目標權益，詳情請參見附註28。由於本公司與四家被收購公司同受華能集團公司的最終控制，根據中國企業會計準則上述交易採用權益結合法進行會計處理。收購日企業合併取得的資產和負債均採用賬面價值進行計量。所有列報期間的經營結果均假設被收購企業從受同一控制起便被合併而進行追溯重述，合併了被收購企業的財務信息。分部信息中中國企業會計準則下的有關比較數據均經重述，而國際財務報告準則下的企業合併採用收購法進行會計處理。

** 其他國際財務報告準則調整主要為重分類調整及其他調整，除重分類調整之外的準則間調整主要為以前年度帶下的準則差異，該類差異將隨著相關資產的折舊、攤銷或負債的減少而逐漸消除。



未經審計的簡要中期合併財務資料附註

截至2017年6月30日止六個月期間

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

4. 營業收入及分部信息(續)

地區信息(按照國際財務報告準則編製)：

(i) 對外交易收入來自下列國家：

	截至6月30日止六個月期間	
	2017年	2016年
中國	66,540,531	48,908,520
新加坡	4,893,158	4,015,851
合計	71,433,689	52,924,371

(ii) 非流動資產(不含金融資產及遞延所得稅資產)位於下列國家中：

	於2017年 6月30日	於2016年 12月31日
中國	318,140,077	249,155,921
新加坡	23,600,756	23,369,766
合計	341,740,833	272,525,687



未經審計的簡要中期合併財務資料附註

截至2017年6月30日止六個月期間
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

4. 營業收入及分部信息(續)

地區信息(按照國際財務報告準則編製)(續):

本公司及其子公司對外部客戶收入的比例等於或大於對外部客戶總收入10%的主要客戶資料見下表:

截至6月30日止六個月期間

	2017年		2016年	
	金額	比例	金額	比例
國網山東省電力公司	13,157,354	18%	5,960,882	11%

5. 物業、廠房及設備

	於2017年 6月30日	於2016年 12月31日
期/年初餘額	223,061,809	219,673,070
企業合併(附註28)	63,768,916	319,505
本期/年增加	9,671,002	19,382,330
本期/年處置	(57,253)	(811,085)
重分類至持有待售資產(附註12)	(1,459,017)	-
子公司處置	(8,619)	-
計提折舊	(10,161,517)	(14,844,164)
計提減值準備	-	(1,063,735)
外幣報表折算差額	203,898	405,888
期/年末餘額	285,019,219	223,061,809

未經審計的簡要中期合併財務資料附註

截至2017年6月30日止六個月期間
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

6. 土地使用權

土地使用權賬面價值的變動如下：

	於2017年 6月30日	於2016年 12月31日
期／年初		
原值	10,525,537	10,059,872
累計攤銷	(1,792,367)	(1,530,972)
累計減值損失	(276,823)	(215,134)
期／年初餘額	8,456,347	8,313,766
變動：		
企業合併(附註28)	3,182,914	61,027
本期／年增加	95,919	364,280
本期／年計提攤銷	(184,121)	(242,400)
本期／年計提減值	-	(51,981)
重分類至持有待售資產(附註12)	(23,683)	-
本期／年處置及轉出	-	(1,969)
外幣折算差額	6,461	13,624
期／年末賬面價值	11,533,837	8,456,347
原值	13,781,399	10,525,537
累計攤銷	(1,972,324)	(1,792,367)
累計減值損失	(275,238)	(276,823)
期／年末餘額	11,533,837	8,456,347

中國及新加坡境內的全部土地使用權均根據相關國家的法律法規從當地政府租賃。本公司及其子公司會根據經營需要及當地法律法規對這些土地使用權租賃進行續期。



未經審計的簡要中期合併財務資料附註

截至2017年6月30日止六個月期間
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

7. 金融工具

(a) 公允價值計量

下表按照估值法的不同層級對公允價值計量的金融工具進行分析。不同層級的估值方法定義如下：

- 第一層 — 相同資產或負債在活躍市場的(未經調整的)報價。
- 第二層 — 基於可直接(如價格)或間接(如源自價格)取得的除第一層次的市場報價之外的市場數據。
- 第三層 — 不基於可觀察的市場數據(即非可觀察數據)。

於2017年06月30日及2016年12月31日，本公司及其子公司以公允價值計量的金融資產和負債如下：

2017年06月30日：

	本公司及其子公司			合計
	第一層	第二層	第三層	
資產				
以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產				
— 交易性衍生工具	-	61	-	61
用作套期的衍生工具	-	100,527	-	100,527
可供出售金融資產				
— 權益證券	2,220,581	-	-	2,220,581
資產合計	2,220,581	100,588	-	2,321,169
負債				
以公允價值計量且其變動計入損益的金融負債				
— 交易性衍生工具	-	1,067	-	1,067
用作套期的衍生工具	-	357,099	-	357,099
負債合計	-	358,166	-	358,166

未經審計的簡要中期合併財務資料附註

截至2017年6月30日止六個月期間
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

7. 金融工具(續)

(a) 公允價值計量(續)

2016年12月31日：

	第一層	本公司及其子公司		合計
		第二層	第三層	
資產				
以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產				
— 交易性衍生工具	—	5,881	—	5,881
用作套期的衍生工具	—	372,442	—	372,442
可供出售金融資產				
— 權益證券	1,820,713	—	—	1,820,713
資產合計	1,820,713	378,323	—	2,199,036
負債				
以公允價值計量且其變動計入損益的金融負債				
— 交易性衍生工具	—	619	—	619
用作套期的衍生工具	—	334,119	—	334,119
負債合計	—	334,738	—	334,738

在活躍市場中交易的金融工具的公允價值根據資產負債表日的市場報價確定。當報價可實時和定期從證券交易所、交易商、經紀、業內人士、定價服務者或監管代理獲得，且該報價為基於公平交易原則進行的實際和常規市場交易報價時，該市場被視為活躍市場。本公司及其子公司持有的金融資產的市場報價為現行買盤價。此等工具包括在第一層。列入第一層的工具系分類為可供出售金融資產的權益性投資。

沒有活躍市場的金融工具的公允價值利用估值技術確定。估值技術盡量利用可獲得的可觀察市場數據，盡量少依賴主體的特定估計。當確定一金融工具的公允價值所需的所有重大數據均為可觀察數據，該金融工具列入第二層。

如一項或多項重大數據並非基於可觀察市場數據獲得，則該金融工具列入第三層。



未經審計的簡要中期合併財務資料附註

截至2017年6月30日止六個月期間
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

7. 金融工具(續)

(a) 公允價值計量(續)

確定金融工具價值的特定估值技術包括：

- 外匯遠期合約和燃料掉期合約基於同類型工具的市場報價或交易商報價。
- 利率掉期合約的公允價值根據可觀察收益率曲線，按估計未來現金流量的現值計算。

列入第二層的金融工具包括外匯遠期合約、燃料掉期合約和利率掉期合約。

截至2017年6月30日止六個月期間，無第一層級和第二層級之間的轉入轉出，也無轉入第三層級或自第三層級的轉出。

(b) 公允價值披露

本公司及其子公司認為應收賬款、其他應收款和資產扣除可能的減值準備、應付賬款及其他負債、短期債券以及短期借款的賬面價值與其公允價值基本一致。作為披露目的，金融負債公允價值的估計按未來的合同現金流量以本公司及其子公司可以獲得的類似金融工具的現行市場利率折現計算。

於2017年6月30日，長期借款與長期債券(均包括一年內到期部分)的公允價值分別約為人民幣1,225.8億元和人民幣154.9億元(2016年12月31日：人民幣744.8億元和157.1億元)。於2017年6月30日，此等債務的賬面價值分別約為人民幣1,226.1億元和人民幣154.8億元(2016年12月31日：人民幣745.5億元和人民幣154.8億元)。

未經審計的簡要中期合併財務資料附註

截至2017年6月30日止六個月期間
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

8. 商譽

商譽賬面價值變動情況列示如下：

	於2017年 6月30日	於2016年 12月31日
期／年初		
原值	15,391,642	14,919,930
累計減值損失	(3,255,913)	(3,242,748)
	12,135,729	11,677,182
變動		
企業合併(註)	3,167,566	—
外幣報表折算差額	246,579	458,547
	15,549,874	12,135,729
期／年末賬面價值		
原值	18,812,867	15,391,642
累計減值損失	(3,262,993)	(3,255,913)
	15,549,874	12,135,729

註：華能山東發電有限公司(「山東發電」)原有商譽為人民幣15.87億元，自華能集團公司收購產生商譽為人民幣15.81億元(附註28)。

9. 其他非流動資產

其他非流動資產詳情列示如下：

	於2017年 6月30日	於2016年 12月31日
無形資產	579,099	411,308
待攤房改損失	2,714	3,041
預付配電房及電表使用費	8,675	8,877
預付電網接入費	124,998	108,365
預付海域使用權	205,422	777,994
長期應收融資租賃款	567,548	563,099
待抵扣增值稅進項	2,299,301	1,651,891
其他	1,749,411	797,370
	5,537,168	4,321,945
合計		



未經審計的簡要中期合併財務資料附註

截至2017年6月30日止六個月期間
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

10. 其他應收款項及資產

其他應收款項及資產包括以下各項：

	於2017年 6月30日	於2016年 12月31日
預付貨款	668,916	252,389
預付前期工程款	966,704	885,051
預付容量指標款	303,399	303,399
預繳所得稅	254,020	141,423
其他	293,021	121,810
預付小計	2,486,060	1,704,072
備用金	27,444	11,939
應收股利	639,241	861,408
應收融資租賃款	21,911	21,247
應收利息	22,564	112
應收技術服務費	357,356	-
其他	1,382,397	874,998
其他應收款小計	2,450,913	1,769,704
減：壞賬準備	27,694	28,961
其他應收款，淨額	2,423,219	1,740,743
待抵扣增值稅進項	2,548,429	2,008,955
對聯營及合營公司的委託貸款	193,810	80,000
餘額合計	7,679,212	5,562,731
淨額合計	7,651,518	5,533,770

未經審計的簡要中期合併財務資料附註

截至2017年6月30日止六個月期間
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

11. 應收賬款

應收賬款包括：

	於2017年 6月30日	於2016年 12月31日
應收賬款	17,264,031	14,050,096
應收票據	2,863,622	2,432,264
	20,127,653	16,482,360
減：壞賬準備	89,073	88,889
合計	20,038,580	16,393,471

本公司及其子公司通常給予各地方電網運營企業從電力銷售當月末起為期約一個月的信用期，中新電力的信用期限為自賬單日起5天到60天。新加坡子公司的一些應收賬款以銀行擔保和／或用戶存款為保證，但無法確定與應收賬款相匹配的擔保的公允價值。

(a) 應收賬款及應收票據的賬齡分析如下：

	於2017年 6月30日	於2016年 12月31日
1年以內	19,490,345	16,152,038
1年至2年	431,265	279,694
2年至3年	155,502	29,123
3年以上	50,541	21,505
合計	20,127,653	16,482,360

於2017年6月30日，應收票據的期限為1個月至12個月(2016年12月31日：1個月至12個月)。



未經審計的簡要中期合併財務資料附註

截至2017年6月30日止六個月期間
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

11. 應收賬款(續)

(b) 單項或合計未計提壞賬準備的應收賬款及應收票據的賬齡分析如下：

	於2017年 6月30日	於2016年 12月31日
未逾期且尚未計提減值	19,295,530	16,063,215
逾期1年以內	478,900	248,597
逾期1年至2年	186,153	63,094
逾期2年至3年	60,676	17,944
逾期3年以上	17,321	621
合計	20,038,580	16,393,471

已逾期但未計提壞賬準備的應收款項主要為與本公司及其子公司具有長期業務往來的獨立客商相關的。基於以往的經驗，由於這些客商的信用質量沒有發生顯著變化，管理層預計餘額可全部收回，因此認為沒有計提減值準備的必要。



未經審計的簡要中期合併財務資料附註

截至2017年6月30日止六個月期間
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

12. 持有待售處置組

2017年6月，本公司與其一家子公司的非控制股東簽署了重組協議，出售本公司持有的51%股權。管理層認為，該子公司並不單獨構成主營業務，因此不符合終止經營的標準。該子公司於以前年度納入本公司合併範圍，相關資產和負債已重分類為持有待售處置組，並單獨列示在合併資產負債表中。持有待售處置組的公允價值高於該子公司歸屬於本公司的淨資產賬面價值。

	於2017年6月30日	
	賬面價值	公允價值
物業，廠房及設備及其他非流動資產	2,060,315	2,117,440
土地使用權	23,683	40,143
遞延所得稅資產	2,059	2,059
存貨	2,889	3,091
其他應收款項和資產	8,100	8,100
應收賬款	36,517	36,517
貨幣資金	9,327	9,327
持有待售的資產	2,142,890	2,216,677
長期借款	227,500	227,500
其他非流動負債	9,051	5,873
應付賬款及其他負債	32,600	32,600
應付稅金	245	245
短期借款	32,798	32,798
一年內到期的非流動負債	85,600	85,600
持有待售的負債	387,794	384,616

13. 股利

於2017年6月13日，本公司經年度股東大會批准宣派按每普通股支付2016年度紅利人民幣0.29元(2015年：人民幣0.47元)，合計約人民幣44.08億元(2015年：人民幣71.44億元)。截至2017年6月30日止6個月期間，本公司支付股利人民幣30.45億元，13.63億元尚未支付(截至2016年6月30日止6個月期間：無)。



未經審計的簡要中期合併財務資料附註

截至2017年6月30日止六個月期間
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

14. 長期借款

長期借款包括以下內容：

	於2017年 6月30日	於2016年 12月31日
自華能集團公司及其子公司的借款(a)	7,740,803	3,818,807
銀行借款及其他借款(b)	114,867,413	70,732,439
	122,608,216	74,551,246
減：一年內到期的長期借款	15,289,596	9,560,885
合計	107,318,620	64,990,361

(a) 自華能集團公司及其子公司的借款

自華能集團公司及其子公司的借款情況如下：

	於2017年06月30日			年利率
	折合人民幣	減：一年內 到期部分	長期部分	
借自華能集團公司的借款 無抵押 人民幣	665,015	640,485	24,530	4.75%
借自華能開發公司的借款 無抵押 人民幣	210	210	-	4.75%
借自華能財務的借款 無抵押 人民幣	2,585,500	302,000	2,283,500	4.28%-4.66%
借自華能天成融資租賃有限公司的 借款(「天成融資租賃」)(註) 抵押 人民幣	4,490,078	766,852	3,723,226	4.06%-4.51%
合計	7,740,803	1,709,547	6,031,256	

未經審計的簡要中期合併財務資料附註

截至2017年6月30日止六個月期間
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

14. 長期借款(續)

(a) 自華能集團公司及其子公司的借款(續)

	於2016年12月31日			年利率
	折合人民幣	減：一年內 到期部分	長期部分	
借自華能集團公司的借款				
無抵押				
人民幣	665,015	640,485	24,530	4.75%
借自華能開發公司的借款				
無抵押				
人民幣	210	-	210	4.75%
借自華能財務的借款				
無抵押				
人民幣	286,000	60,000	226,000	4.41%-4.75%
借自華能天成融資租賃有限公司 的借款(「天成融資租賃」)(註)				
抵押				
人民幣	2,867,582	154,737	2,712,845	4.42%
合計	3,818,807	855,222	2,963,585	

註：本公司之若干子公司分別向關聯方天成融資租賃出售若干發電設備，並在之後租賃期內每年支付租金將設備租回。本公司之子公司可選擇於租賃期結束時行使優惠購買選擇權。該項交易的實質是用相關的資產抵押進行現金借貸，並在租賃期中分期還款。於2017年6月30日，相關發電設備的賬面價值為49.50億元(2016年12月31日，人民幣29.99億元)，天成融資租賃長期借款約為44.90億元(2016年12月31日，人民幣28.68億元)。



未經審計的簡要中期合併財務資料附註

截至2017年6月30日止六個月期間
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

14. 長期借款(續)

(b) 銀行借款及其他借款

銀行借款及其他借款情況如下：

	於2017年6月30日			年利率
	折合人民幣	減：一年內 到期部分	長期部分	
抵押	13,071,749	2,428,665	10,643,084	4.28%-4.90%
無質押／抵押	101,795,664	11,151,384	90,644,280	0.75%-6.03%
合計	114,867,413	13,580,049	101,287,364	

	於2016年12月31日			年利率
	折合人民幣	減：一年內 到期部分	長期部分	
抵押	9,065,810	1,259,230	7,806,580	4.41%-4.90%
無質押／抵押	61,666,629	7,446,433	54,220,196	0.75%-5.65%
合計	70,732,439	8,705,663	62,026,776	

於2017年6月30日，約人民幣60.33億元長期借款(2016年12月31日：人民幣29.02億元)系由賬面價值為人民幣63.10億元的物業、廠房及設備作為抵押(2016年12月31日：人民幣31.05億元)。

於2017年6月30日，約人民幣115.29億元(2016年12月31日：人民幣90.32億元)長期借款系由電費收費權作為質押。

於2017年6月30日，約人民幣4.23億元(2016年12月31日：人民幣1.61億元)長期借款系由第三方提供擔保。有關華能集團公司和華能開發公司提供擔保的借款，請參見附註26(d)。



未經審計的簡要中期合併財務資料附註

截至2017年6月30日止六個月期間
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

15. 長期債券

本公司於2007年12月發行了期限為五年、七年及十年的公司債券，票面總額分別為人民幣10億元、人民幣17億元及人民幣33億元，年利率分別為5.67%、5.75%及5.90%。本公司實際收到的認購款約為人民幣58.85億元。該等債券以人民幣標價，按面值發行，利息按年支付，到期還本。此債券的實際年利率分別約為6.13%、6.10%及6.17%。期限內每年支付的利息分別為人民幣0.57億元、人民幣0.98億元及人民幣1.95億元，其中，五年期面值為10億元的債券已於2012年12月償付。七年期面值為人民幣17億元的債券已於2014年12月償付。於2017年6月30日，上述未到期債券的應付利息約為人民幣1億元(2016年12月31日：人民幣373萬元)。

本公司於2008年5月發行了票面總額為人民幣40億元，年利率5.20%的十年期公司債券。實際收到的認購款約為人民幣39.33億元。該等債券以人民幣標價，按面值發行，利息按年支付，到期還本。債券實際年利率約為5.42%。期限內每年支付的利息為人民幣2.08億元。於2017年6月30日，該等債券應付利息約為人民幣3,020萬元(2016年12月31日：人民幣13,506萬元)。

本公司於2014年7月發行了期限為五年的中期票據，票面總額為人民幣40億元，年利率為5.30%。本公司實際收到的認購款約為人民幣39.88億元。此票據以人民幣標價，按面值發行，利息按年支付，到期還本。票據實際年利率約為5.37%。期限內每年支付的利息為人民幣2.12億元。於2017年6月30日，該等債券應付利息約為人民幣2.04億元(2016年12月31日：人民幣9,932萬元)。

本公司於2016年6月分別發行了期限為五年和十年的公司債券，票面總額分別為人民幣30億元和人民幣12億元，年利率分別為3.48%和3.98%。本公司實際收到的認購款約為人民幣42億元。該等債券均以人民幣標價，按面值發行，利息按年支付，到期還本，債券實際年利率分別約為3.48%和3.98%。期限內每年支付的利息分別為人民幣10,440萬元和人民幣4,776萬元。於2017年6月30日，上述債券應付利息分別約為人民幣515萬元(2016年12月31日：人民幣5,778萬元)和人民幣236萬元(2016年12月31日：人民幣2,643萬元)。

有關華能開發公司和國有及國有控股銀行為本公司應付債券提供擔保請參見附註26(d)。



未經審計的簡要中期合併財務資料附註

截至2017年6月30日止六個月期間
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

16. 其他非流動負債

	於2017年 6月30日	於2016年 12月31日
應付融資租賃	1,147,685	1,088,846
政府補助		
— 環保補助(a)	1,297,640	1,122,406
— 其他政府補助	155,564	174,216
應付採礦權	380,000	380,000
其他	2,397,451	870,212
小計	5,378,340	3,635,680
一年內到期的應付融資租賃	(386,101)	(568,645)
一年內到期的其他非流動負債	(316,227)	(247,537)
小計	(702,328)	(816,182)
合計	4,676,012	2,819,498

(a) 此等款項主要是為建設脫硫及其他環保項目而收到的補助。

17. 應付賬款及其他負債

應付賬款及其他負債包括：

	於2017年 6月30日	於2016年 12月31日
應付賬款及應付票據	16,092,663	12,059,004
預計負債	19,395	21,758
應付承包商的建築成本及質保金	17,326,409	12,277,827
其他	4,703,794	3,966,638
合計	38,142,261	28,325,227

應付賬款及應付票據的賬齡分析如下：

	於2017年 6月30日	於2016年 12月31日
1年以內	15,845,890	11,902,522
1年至2年	141,150	100,092
2年以上	105,623	56,390
合計	16,092,663	12,059,004



未經審計的簡要中期合併財務資料附註

截至2017年6月30日止六個月期間
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

18. 短期債券

本公司於2016年8月和2016年10月發行了無抵押短期債券，票面總額均為人民幣30億元，票面年利率分別為2.50%和2.60%。該等債券以人民幣標價，按面值發行，其期限均為自發行日起365天，該等債券實際年利率分別為2.91%和3.01%。於2017年6月30日，該等債券的應付利息分別為人民幣6,781萬元(2016年12月31日：人民幣3,062萬元)與人民幣5,471萬元(2016年12月31日：人民幣1,603萬元)。

本公司於2016年4月、2016年4月、2016年5月、2016年7月、2016年11月、2016年11月和2016年12月發行了無抵押超短期債券，票面總額分別為人民幣40億元、人民幣30億元、人民幣30億元、人民幣40億元、人民幣20億元、人民幣30億元、人民幣20億元，票面年利率分別為2.42%、2.62%、2.73%、2.50%、2.79%、2.98%和3.45%。該等債券以人民幣標價，按面值發行，其期限為自發行日起270天、270天、270天、270天、270天、180天和270天，該等債券的實際年利率分別為2.73%、2.93%、3.04%、2.81%、3.10%、3.19%和3.78%。於2016年4月發行的兩筆債券於2017年1月全額償付，於2016年5月發行的債券已於2017年2月全額償付，於2016年7月發行的債券已於2017年4月全額償付，於2016年11月發行的一筆債券已於2017年5月全額償付。於2017年6月30日，上述未償付債券的應付利息分別為人民幣3,562萬元(2016年12月31日：人民幣795萬元)、人民幣3,932萬元(2016年12月31日：人民幣510萬元)。

本公司於2017年1月、2017年2月、2017年3月、2017年4月、2017年6月發行了無抵押超短期債券，票面總額分別為人民幣40億元、人民幣30億元、人民幣30億元、人民幣40億元、人民幣20億元，票面年利率分別為3.40%、3.67%、3.60%、3.60%、4.19%。該等債券以人民幣標價，按面值發行，其期限為自發行日起270天、270天、180天、90天、150天，該等債券的實際年利率分別為3.69%、3.86%、3.76%、3.68%、4.25%。於2017年6月30日，上述債券的應付利息分別為人民幣6,297萬元、人民幣4,042萬元、人民幣3,166萬元、人民幣3,077萬元、人民幣92萬元。



未經審計的簡要中期合併財務資料附註

截至2017年6月30日止六個月期間
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

19. 短期借款

短期借款情況參見下表：

	於2017年06月30日		於2016年12月31日	
	折合人民幣	年利率	折合人民幣	年利率
質押／抵押	71,000	3.05%-4.30%	125,534	2.77%-3.80%
無質押／抵押	77,033,608	3.57%-4.35%	57,543,340	3.57%-4.35%
合計	77,104,608		57,668,874	

於2017年6月30日，短期借款中人民幣0.71億元(2016年12月31日：約人民幣1.26億元)是由存在追索權的應收票據貼現所得，由於該等應收票據尚未到期，因而將所獲貼現款記錄為短期借款。

於2017年6月30日，金額為人民幣65.07億元(2016年12月31日：人民幣33.55億元)的短期借款自華能財務借入，截至2017年6月30日止六個月期間年利率為3.92%至4.35%(2016年12月31日：3.92%至4.13%)。

於2017年6月30日，金額為人民幣1.00億元(2016年12月31日：人民幣1.00億元)的短期借款自西安熱工研究院有限公司(「西安熱工」)借入，年利率為3.92%(2016年12月31日：3.92%)。

未經審計的簡要中期合併財務資料附註

截至2017年6月30日止六個月期間
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

20. 遞延所得稅資產和負債

遞延所得稅資產和負債抵減後的金額列示如下：

	於2017年 6月30日	於2016年 12月31日
互抵前遞延所得稅資產	3,762,575	2,432,552
互抵金額	(2,079,340)	(1,168,595)
互抵後遞延所得稅資產	1,683,235	1,263,957
互抵前遞延所得稅負債	(6,831,892)	(3,431,347)
互抵金額	2,079,340	1,168,595
互抵後遞延所得稅負債	(4,752,552)	(2,262,752)
合計	(3,069,317)	(998,795)

遞延所得稅變動如下：

	於2017年 6月30日	於2016年 12月31日
期／年初餘額	(998,795)	(1,429,752)
企業合併(附註28)	(2,322,513)	(58,929)
計入損益(附註23)	328,096	440,817
計入其他綜合收益	(49,905)	87,775
重分類至持有待售資產組(附註12)	(2,059)	-
外幣報表折算差額	(24,141)	(38,706)
期／年末餘額	(3,069,317)	(998,795)



未經審計的簡要中期合併財務資料附註

截至2017年6月30日止六個月期間
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

21. 未經審計簡要中期合併資產負債表補充財務資料

於2017年6月30日，本公司及其子公司的淨流動負債約為人民幣1,189.65億元(2016年12月31日：人民幣932.30億元)，總資產減流動負債約為人民幣2,296.28億元(2016年12月31日：人民幣1,846.43億元)。

22. 稅前利潤

稅前利潤在扣除／(計入)下列各項後確定：

	截至6月30日止六個月期間	
	2017年	2016年
利息支出總額	4,925,548	3,667,480
減：於物業、廠房及設備中的資本化借款費用	262,907	287,977
計入未經審計簡要中期合併綜合收益表中的利息費用	4,662,641	3,379,503
經營性租賃	208,633	149,653
物業、廠房及設備折舊	10,146,899	7,419,917
非流動資產處置淨(收益)／損失	(9)	41,965
土地使用權攤銷	168,850	114,125
其他非流動資產攤銷	63,794	49,565
物業、廠房及設備減值損失	-	96,027
土地使用權減值損失	-	51,980
計提／(轉回)壞賬準備	347	(212)
計提／(轉回)存貨跌價準備	548	(270)
政府補助	(98,662)	(122,263)

營業成本及費用－其他中主要包括物業、廠房及設備及土地使用權減值損失、環保支出、替代電量支出、保險費、政府補助及其他費用。

未經審計的簡要中期合併財務資料附註

截至2017年6月30日止六個月期間
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

23. 所得稅費用

	截至6月30日止六個月期間	
	2017年	2016年
當年所得稅費用	806,971	2,424,348
遞延所得稅(附註20)	(328,096)	(10,344)
合計	<u>478,875</u>	<u>2,414,004</u>

截至2017年6月30日止六個月期間，本公司及其子公司沒有源自香港的可估定應稅利潤(截至2016年6月30日止六個月期間：無)，因而不需在香港繳納所得稅。

由名義所得稅稅率調節至實際所得稅稅率的情況列示如下：

	截至6月30日止六個月期間	
	2017年	2016年
按相關司法管轄權區適用稅率計算的稅前利潤名義稅率	27.88%	25.20%
未確認遞延所得稅資產的可抵扣虧損影響	27.27%	0.61%
未確認遞延所得稅資產的暫時性差異影響	(1.05%)	(0.03%)
非應納稅收入影響	(8.31%)	(1.65%)
不得扣除的費用影響	12.71%	0.19%
其他	(0.10%)	(0.20%)
實際稅率	<u>58.40%</u>	<u>24.12%</u>

除部分享受稅收優惠的子公司外，本公司及其他分公司與子公司適用的所得稅率為25%。使用優惠稅率的子公司享有的稅率在0%到15%之間。

根據國稅函[2009]33號文，自2008年1月1日起，本公司及下屬分公司按照相關稅收法律法規的規定，匯總計算繳納企業所得稅。子公司各實體的所得稅仍根據其各自的經營成果單獨確定。

截至2017年6月30日止六個月期間，新加坡的子公司適用的所得稅率為17% (截至2016年6月30日止六個月期間：17%)。



未經審計的簡要中期合併財務資料附註

截至2017年6月30日止六個月期間
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

24. 每股收益

每股基本收益以歸屬於本公司股東的合併淨利潤除以本公司本期間已發行在外的普通股加權平均數計算：

	截至6月30日止六個月期間	
	2017年	2016年
歸屬於本公司股東的合併淨利潤	243,944	6,176,840
發行在外的普通股加權平均數('000)	15,200,383	15,200,383
基本每股收益(人民幣元)	0.02	0.41

截至2017年6月30日止以及2016年6月30日止的六個月期間，由於並無稀釋性潛在普通股，因此基本每股收益與稀釋每股收益相同。

25. 貨幣資金

貨幣資金包括：

	於2017年	於2016年
	6月30日	12月31日
現金及現金等價物	12,134,581	7,810,501
減：重分類至持有待售的資產(附註12)	9,327	-
加：受限制的銀行存款	94,555	71,129
合計	12,219,809	7,881,630



未經審計的簡要中期合併財務資料附註

截至2017年6月30日止六個月期間

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

26. 關聯方交易

本公司及其子公司與之進行交易的關聯方如下：

關聯方名稱	與本公司關係
華能集團公司	本公司之最終控股母公司
華能開發公司	本公司之母公司
華能能源交通產業控股有限公司及其子公司	同系子公司*
華能置業有限公司及其子公司	同系子公司
西安熱工及其子公司	同系子公司
華能集團技術創新中心	同系子公司
華能呼倫貝爾能源開發有限公司	同系子公司
甘肅華亭煤電股份公司	同系子公司
永誠財產保險股份有限公司	同系子公司
北方聯合電力有限責任公司及其子公司	同系子公司
中國華能集團清潔能源技術研究院有限公司	同系子公司
華能新能源股份有限公司及其子公司	同系子公司
華能碳資產經營有限公司	同系子公司
華能華家嶺風力發電有限公司	同系子公司
中國華能集團香港有限公司	同系子公司
華能瀾滄江水電有限公司	同系子公司
北京市昌平華能培訓中心	同系子公司
華能海南實業有限公司	同系子公司
華能白山煤矸石發電有限公司	同系子公司
長城證券股份有限公司	同系子公司
華能核電開發有限公司	同系子公司
華能西藏雅魯藏布江水電開發投資有限公司	同系子公司
華能西寧熱電有限責任公司	同系子公司
華能煤業有限公司	同系子公司
華能綜合產業公司	同系子公司
華能寧夏能源有限公司	同系子公司
華能陝西發電有限公司	同系子公司
華能新疆能源開發有限公司	同系子公司
華能甘肅能源開發有限公司	同系子公司
華能資本服務有限公司	同系子公司
上海時代航運有限公司	本公司之合營公司
江蘇南通發電有限公司	本公司之合營公司
華能營口港務有限責任公司	本公司之合營公司
山東魯意國際電力有限公司	本公司子公司之合營公司
華能山東如意(香港)能源有限公司	本公司子公司之合營公司
聊城魯西燃料有限公司	本公司子公司之聯營公司
陽泉煤業集團華能煤電投資有限責任公司	本公司之聯營公司
鄭州航空港興港電力有限公司	本公司之聯營公司

未經審計的簡要中期合併財務資料附註

截至2017年6月30日止六個月期間
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

26. 關聯方交易(續)

(a) 採購商品／接受勞務

	截至6月30日止六個月期間	
	2017年	2016年
華能集團公司		
其他採購	180	-
華能集團同系子公司		
燃煤採購款及運力	9,721,555	6,818,938
技術服務及產業科技項目外包服務	434,666	370,287
購買輔助設備及產品	56,251	160,074
購買發電額度	-	27,205
其他採購	14,051	3,587
本公司之合營公司		
燃煤採購款及運力	1,138,484	862,451
委託對方替代發電	3,242	-
本公司之聯營公司		
燃煤採購款及運力	638,736	-
其他採購	13,395	25,107

(b) 銷售商品／提供勞務

	截至6月30日止六個月期間	
	2017年	2016年
華能集團公司		
提供服務	732	-
華能集團同系子公司		
銷售發電額度	-	29,824
燃料銷售	524,408	-
其他銷售	5,362	1,583
提供服務	107	6,774
本公司之合營公司		
提供服務	16,877	3,752
銷售商品	5,421	5,421
其他關聯方		
接受委託替代發電	-	9,406



未經審計的簡要中期合併財務資料附註

截至2017年6月30日止六個月期間
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

26. 關聯方交易(續)

(c) 其他關聯交易

(1) 承租

	截至6月30日止六個月期間	
	2017年	2016年
華能開發公司	54,213	77,342
華能集團同系子公司	54,080	65,476

(2) 出租

	截至6月30日止六個月期間	
	2017年	2016年
本公司之合營公司	-	541
華能集團同系子公司	802	2,024

(3) 提取借款

	截至6月30日止六個月期間	
	2017年	2016年
華能集團同系子公司	4,738,000	1,410,000
華能集團公司	24,530	-

(4) 利息支出

	截至6月30日止六個月期間	
	2017年	2016年
華能集團公司	17,421	14,376
華能開發公司	5	13,131
華能集團同系子公司	267,727	93,364

(5) 委託貸款利息收入

	截至6月30日止六個月期間	
	2017年	2016年
本公司之合營公司	1,750	1,810
本公司之聯營公司	1,222	-
華能集團同系子公司	3,561	-



未經審計的簡要中期合併財務資料附註

截至2017年6月30日止六個月期間
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

26. 關聯方交易(續)

(c) 其他關聯交易(續)

(6) 關聯方向本公司之子公司投入資本

截至6月30日止六個月期間

	2017年	2016年
華能集團同系子公司	121,912	-

(7) 本公司對外投資

截至6月30日止六個月期間

	2017年	2016年
華能集團同系子公司	-	67,500
本公司之聯營公司	52,200	56,295
本公司之合營公司	83,075	-

(8) 接受代墊前期項目支出

截至6月30日止六個月期間

	2017年	2016年
華能集團同系子公司	4,000	11,564
本公司之合營公司	179	-

(9) 從關聯方取得的融資租賃款

截至6月30日止六個月期間

	2017年	2016年
華能集團同系子公司	-	2,960,000

(10) 委託管理費

截至6月30日止六個月期間

	2017年	2016年
華能集團公司	12,475	12,475

(11) 受託管理收入

截至6月30日止六個月期間

	2017年	2016年
華能集團公司	850	850



未經審計的簡要中期合併財務資料附註

截至2017年6月30日止六個月期間
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

26. 關聯方交易(續)

(d) 擔保

	於2017年 6月30日	於2016年 12月31日
(i) 由下列關聯方提供擔保的借款		
— 華能集團公司	1,774,408	645,104
— 華能開發公司	2,120,800	2,160,000
(ii) 由下列關聯方提供擔保的長期債券		
— 華能開發公司	4,000,000	4,000,000
— 國有及國有控股銀行	3,300,000	3,300,000

與國有及國有控股企業的交易

截至2016年以及2017年6月30日止六個月期間，本公司及其境內子公司產品主要銷售給當地國有電網運營企業。有關本公司及其境內子公司對主要電網運營企業銷售收入請參見附註4。本公司及其境內子公司大部分銀行存款，存放於國有及國有控股金融機構，本公司及其境內子公司大部分借款，債權方同樣為國有及國有控股金融機構。

截至2016年以及2017年6月30日止六個月期間，與國有及國有控股企業其他合計重大交易還包括相當比例的燃料採購、物業、廠房及設備購建和勞務購買。

(e) 關鍵管理人員稅前薪酬及社會保險

	截至6月30日止六個月期間	
	2017年	2016年
工資	3,852	4,456
退休供款	715	772
合計	4,567	5,228

未經審計的簡要中期合併財務資料附註

截至2017年6月30日止六個月期間
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

27. 資本性和其他承諾

(a) 資本性承諾

資本性承諾主要與新發電機組建設、現有電廠的更新改造項目有關。此等承諾事項列示如下：

	於2017年 6月30日	於2016年 12月31日
已簽訂合同未執行	22,671,127	18,603,559

(b) 其他重大長期承諾

本公司及其子公司與供應商簽訂了一系列長期燃料供應協議，以保證不同期間燃料供應。所有協議均規定了最低、最高或預計採購量，並約定相關合同終止條件。相關採購承諾如下：

	期間	2017年06月30日	
		採購量	預計單位價格 (人民幣)
國有及國有控股企業	2017-2039	280萬立方米/天*	2.31元/立方米
國有及國有控股企業	2017-2023	5.41億立方米/年*	2.16元/立方米
	2017-2023	4.50億立方米/年*	2.16元/立方米
	2017-2023	5.41億立方米/年*	2.01元/立方米
其他供應商	2017-2022	248BBtu** /天	約58,000元/BBtu
	2023	247.5~256.6 BBtu** /天	約57,000元/BBtu
	2024-2028	49.9~81.5 BBtu** /天	約64,000元/BBtu
		2016年12月31日	
	期間	採購量	預計單位價格 (人民幣)
國有及國有控股企業	2017-2039	280萬立方米/天*	2.31元/立方米
國有及國有控股企業	2017-2023	5.41億立方米/年*	2.16元/立方米
	2017-2023	4.50億立方米/年*	2.16元/立方米
其他供應商	2017-2022	248BBtu** /天	約63,000元/BBtu
	2023	247.5~256.6 BBtu** /天	約63,000元/BBtu
	2024-2028	49.9~59.0 BBtu** /天	約70,000元/BBtu

* 此處為最高採購量，其餘為最低或預計採購量。

** BBtu為10億英國熱量單位。



未經審計的簡要中期合併財務資料附註

截至2017年6月30日止六個月期間
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

28. 企業合併

(a) 自華能集團公司收購

於2016年10月14日，本公司與華能集團公司簽署了股權轉讓協議，收購四家公司的權益：

- 收購山東發電80%股權。
- 收購華能吉林發電有限公司(「吉林發電」)100%股權。
- 收購華能黑龍江發電有限公司(「黑龍江發電」)100%股權。
- 收購華能河南中原燃氣發電有限公司(「中原燃氣」)90%股權。

上述公司主要從事電力生產及銷售業務。2017年1月初收購完成，本公司取得上述公司的控制權，並將四家公司納入合併範圍。上述公司從收購日至2017年6月30日期間的營業收入(未經審計)合計約人民幣144.51億元，稅後淨虧損(未經審計)合計約人民幣4.938億元。

合併支付對價根據股權轉讓協議經部分公司自評估基準日至交割日之間產生的收益進行調整後確定為人民幣155.01億元，已於2017年6月30日前扣除應收華能集團公司款項以現金按淨額支付。

	收購日
歸屬於本公司所有者的可辨認淨資產公允價值	13,920,106
商譽	1,580,664
	<hr/>
支付的現金對價	15,500,770
減：應收華能集團公司款項	2,361,871
被收購方的貨幣資金	2,342,766
減：受限制的貨幣資金	(20,974)
	<hr/>
收購子公司支付的現金，扣除取得的現金淨額	10,817,107



未經審計的簡要中期合併財務資料附註

截至2017年6月30日止六個月期間
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

28. 企業合併(續)

(a) 自華能集團公司收購(續)

收購產生的商譽是由於收購以上子公司權益之後顯著的協同優勢產生的。

山東發電的合營公司華能山東如意(香港)能源有限公司(「香港能源」)之子公司華能山東如意(巴基斯坦)能源(私人)有限公司(「山東如意巴基斯坦」)簽署了一項總額為美元14.4億美元的借款合同。

此外，香港能源與中國工商銀行股份有限公司卡拉奇分行簽署了股權抵押協議，約定將香港能源持有的山東如意巴基斯坦100%股權用於上述借款的抵押。

根據借款合同的約定，香港能源的投資方山東發電及山東如意科技集團有限公司(「如意集團」)與中國工商銀行股份有限公司卡拉奇分行共同簽訂了一項貸款保證合同，約定山東發電及如意集團共同為山東如意巴基斯坦簽訂的美元借款合同中被擔保債務扣除中國出口信用保險公司承保的出口買方信貸保險賠償部分的剩餘債務份額提供擔保。

上述擔保作為公司收購山東發電股權過渡期的遺留事項，根據股權轉讓協議中關於過渡期的約定，華能集團公司將承繼山東發電的擔保責任，目前該安排正在推進中。



未經審計的簡要中期合併財務資料附註

截至2017年6月30日止六個月期間
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

28. 企業合併(續)

(a) 自華能集團公司收購(續)

被合併方資產、負債的公允價值及賬面價值：

	山東發電(合併)		吉林發電(合併)		黑龍江發電(合併)		中原燃氣	
	公允價值	賬面價值	公允價值	賬面價值	公允價值	賬面價值	公允價值	賬面價值
物業、廠房及設備	41,366,757	31,269,484	8,496,028	7,723,528	12,525,071	12,153,449	1,381,060	1,207,536
對聯營和合營公司 的投資	1,021,566	1,021,566	-	-	-	-	-	-
可供出售金融資產	4,000	4,000	100,895	100,895	-	-	-	-
土地使用權	2,272,181	1,724,580	228,173	147,920	655,485	22,917	27,075	11,658
遞延所得稅資產	334,055	605,263	323,522	234,835	10,404	10,404	-	-
商譽	1,586,902	1,586,902	-	-	-	-	-	-
其他非流動資產	1,285,838	1,245,513	213,589	210,118	210,965	210,259	48	48
貨幣資金	1,621,276	1,621,276	103,045	103,045	385,295	385,295	222,939	222,939
存貨	952,510	952,510	89,333	89,333	123,889	123,889	1,136	1,136
應收賬款	2,509,641	2,509,641	293,455	293,455	127,219	127,219	124,636	124,636
其他應收款項及 流動資產	2,992,094	2,992,094	2,393,835	2,393,835	889,392	889,392	119,974	119,974
長期借款	(15,647,367)	(15,647,367)	(8,330,929)	(8,330,929)	(6,742,580)	(6,742,580)	(1,200,000)	(1,200,000)
遞延所得稅負債	(2,447,672)	(47,581)	(214,642)	-	(280,945)	(27,180)	(47,235)	-
其他非流動負債	(1,688,306)	(1,688,306)	(10,291)	(10,291)	(253,671)	(253,671)	-	-
短期借款	(8,082,200)	(8,082,200)	(600,000)	(600,000)	(1,920,000)	(1,920,000)	-	-
應付稅金	(270,531)	(270,531)	(10,311)	(10,311)	(54,302)	(54,302)	(419)	(419)
應付股利	(136,955)	(136,955)	-	-	-	-	-	-
應付職工薪酬	(41,667)	(41,667)	(2,969)	(2,969)	(22,462)	(22,462)	(717)	(717)
應付賬款及其他 流動負債	(9,725,591)	(9,725,591)	(2,668,626)	(2,668,626)	(3,083,130)	(3,083,130)	(606,115)	(606,115)
少數股東權益	(3,520,472)	(2,495,741)	-	-	(583,622)	(313,039)	-	-
可辨認歸母淨資產	<u>14,386,059</u>	<u>7,396,890</u>	<u>404,107</u>	<u>(326,162)</u>	<u>1,987,008</u>	<u>1,506,460</u>	<u>22,382</u>	<u>(119,324)</u>
權益百分比	80%		100%		100%		90%	
取得的可辨認淨 資產合計	<u>11,508,847</u>		<u>404,107</u>		<u>1,987,008</u>		<u>20,144</u>	



未經審計的簡要中期合併財務資料附註

截至2017年6月30日止六個月期間
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

28. 企業合併(續)

(b) 原合營公司轉為子公司

本公司持有山西孝義經濟開發區華能能源有限公司(「山西孝義能源」) 51%股權。以前年度根據公司章程，雙方對山西孝義能源形成共同控制，作為合營公司核算。2017年，另一股東簽署一致行動確認函，同意自2017年2月15日(合併日)起，在保障其合法權益情況下，在山西孝義能源的重大財務和經營決策上與本公司保持一致，自此本公司對山西孝義能源擁有控制權，作為子公司核算。

山西孝義能源是於2016年10月8日在山西省孝義市成立的有限責任公司，該公司主要從事售電、區域輸配電網的投資、建設、運營和檢修。山西孝義能源的財務信息如下：

	自購買日至 2017年6月30日被購買方		
	收入	淨虧損	淨現金流入
山西孝義能源	-	(14)	14

山西孝義能源於合併日可辨認資產和負債情況列示如下：

	山西孝義能源	
	公允價值	賬面價值
貨幣資金	10,211	10,211
應付賬款及其他流動負債	(1)	(1)
可辨認淨資產合計	10,210	10,210
非控制股東權益	(10)	
取得的淨資產	10,200	



未經審計的簡要中期合併財務資料附註

截至2017年6月30日止六個月期間
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

29. 未決仲裁

於2015年4月，本公司之一家子公司的工程施工方提起仲裁申請，要求補償工程款及相關利息約人民幣8,346萬元。由於該仲裁仍在進行之中，尚無法合理預計該未決仲裁可能產生的財務影響，未計提相關預計負債。

30. 期後事項

本公司於2017年7月完成了2017年度第一期中期票據的發行。本期票據發行額為50億元人民幣，期限為5年，單位面值為100元人民幣，發行利率為4.69%。

本公司於2017年7月完成了2017年度第一期非公開定向債務融資工具的發行。本期非公開定向債務融資工具發行額為5億元人民幣，期限為3年，單位面值為100元人民幣，發行利率為4.75%。

境內外財務報表差異調節表

本公司及其子公司根據企業會計準則(「中國會計準則」)編製的財務報表在某些方面與在國際財務報告準則下編製的財務報表存在差異。國際財務報告準則調整對本公司及其子公司的淨利潤和淨資產的主要影響匯總如下：

	歸屬於本公司股東的淨利潤 截至6月30日止六個月期間		歸屬於本公司股東的淨資產	
	2017年	2016年 (經重述)	2017年 6月30日	2016年 12月31日 (經重述)
按中國會計準則編製的 歸屬於本公司股東的 淨利潤和淨資產	787,573	7,779,175	69,568,348	88,361,030
國際財務報告準則調整的影響：				
同一控制下企業合併會計處理差異及 有關資產折舊及攤銷差異(a)	(886,628)	(2,593,488)	15,563,120	(5,343,589)
以前年度借款費用資本化折舊的影響(b)	(13,503)	(13,508)	195,982	209,485
以前年度房改差價的攤銷(c)	(326)	(470)	(139,715)	(139,389)
其他	(11,467)	30,426	(235,282)	(223,732)
記錄有關上述會計準則調整 所引起的遞延稅項(d)	215,925	61,936	709,161	493,236
上述調整歸屬於非控制股東 損益／權益的部分	152,370	912,769	(3,494,034)	2,645,954
國際財務報告準則下 歸屬於本公司股東的 淨利潤和淨資產	243,944	6,176,840	82,167,580	86,002,995



境內外財務報表差異調節表

(A) 同一控制下企業合併的差異

華能集團公司是華能開發公司的控股母公司，因此亦是本公司的最終控股母公司。本公司向華能集團公司及華能開發公司進行了一系列的收購，由於被收購的公司和電廠在被本公司及其子公司收購前後與本公司均處在華能集團公司的同一控制之下，因而該收購交易被認為是同一控制下的企業合併。

根據中國會計準則，同一控制下企業合併中，合併方在企業合併中取得的資產和負債，應當按照合併日在被合併方的賬面價值計量。合併方取得的淨資產賬面價值與支付的合併對價賬面價值的差額，應當調整合併方權益科目。合併報表中所列示的經營成果均假設現有的結構及經營從所列示的第一個年度開始一直持續存在，並且將其財務數據予以合併。本公司以現金支付的收購對價在收購發生年度作為權益事項處理。

2007年1月1日之前發生的企業合併，根據原中國會計準則，收購權益比例小於100%時被收購方的各項資產、負債應當按其賬面價值計量。收購對價超過收購淨資產賬面價值部分確認為股權投資差額，按直線法在不超過10年內攤銷。收購全部權益時，全部資產和負債按照近似購買法的方法進行會計處理，由此產生的商譽在估計的使用年限內按直線法攤銷。2007年1月1日，根據中國企業會計準則，同一控制下企業合併產生的股權投資差額及商譽攤餘金額予以沖銷並調整留存收益。

在國際財務報告準則下，本公司及其子公司採用購買法記錄上述收購。合併方在企業合併中取得的資產和負債，應當按照公允價值進行計量。合併成本大於合併中取得的可辨認淨資產公允價值份額的差額記錄為商譽。商譽不進行攤銷但於每年進行減值測試並以成本扣除累計減值後的金額列示。被收購業務的經營成果自收購生效日起記入本公司及其子公司的經營成果。

如上所述，同一控制下企業合併在中國企業會計準則和國際財務報告準則下的會計處理差異會影響到收購當期的權益和利潤，同時會由於收購取得資產的計量基礎不同而影響到以後期間的折舊和攤銷金額，當相關投資處置時對權益和利潤的影響亦有所不同。該類差異會隨著相關資產的折舊攤銷及處置而逐步消除。

(B) 以前年度借款費用資本化折舊的影響

以前年度，根據原中國會計準則，可予以資本化的借款範圍為專門借款，因而一般性借入資金的借款費用不予資本化。根據國際財務報告準則，本公司及其子公司除了將專門借款的借款費用予以資本化外，還將為購建符合資本化條件的固定資產而借入的一般性借入資金的借款費用予以資本化。自2007年1月1日起，本公司及其子公司採用未來適用法執行中國企業會計準則第17號，本期調整金額為以前年度國際財務報告準則下已計入相關資產價值的資本化利息當期的折舊。

(C) 以前年度本公司及其子公司發生的房改差價的會計處理差異

本公司及其子公司曾為公司部分職工提供住房，本公司及其子公司以地方房改辦公室核定的優惠價格向本公司及其子公司職工出售其各自擁有的住房。住房成本與向職工收取的售房所得款之間的差額為房改差價，由本公司及其子公司承擔。

在原會計準則和制度（「原中國會計準則」）下，根據財政部的相關規定，本公司及其子公司以前年度發生的房改差價全部記入當期的營業外支出。在國際財務報告準則下，本公司及其子公司發生的房改差價在預期職工平均剩餘服務年限內按直線法分期確認。

(D) 準則間差異的遞延稅項影響

此金額為上述準則差異的相關遞延稅項影響。



華能國際電力股份有限公司

Huaneng Power International, Inc.